

WKU30SSP

DE	Benutzerinformation Weinkühlschrank	2
FR	Notice d'utilisation Cave à vin	22
IT	Istruzioni per l'uso Cantinetta	42
EN	User Manual Wine Cabinet	62



Willkommen bei Electrolux! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.



Um Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur zu erhalten:
www.electrolux.com/support

Änderungen vorbehalten.

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	2
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	4
3. MONTAGE.....	6
4. PRODUKTBESCHREIBUNG.....	9
5. BETRIEB.....	9
6. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	12
7. TIPPS UND HINWEISE.....	14
8. REINIGUNG UND PFLEGE.....	14
9. PROBLEMBEHEBUNG.....	16
10. GERÄUSCHE.....	19
11. TECHNISCHE DATEN.....	20
12. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	20
13. GARANTIE.....	20
14. UMWELTTIPPS.....	21

1. ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder

von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, be- und entladen. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zur Lagerung von Wein bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- **ACHTUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- **ACHTUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- **ACHTUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Lappen. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicezentrum oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage

WARNUNG!

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

i

Dieses Gerät ist aufgrund des niedrigen atmosphärischen Drucks für den Einsatz in Höhen von bis zu 1500 Metern über dem Meeresspiegel vorgesehen, ansonsten kann es dazu kommen, dass sich die Glastür nach außen wölbt und die Dichtung locker wird.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
 - Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
 - Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
 - Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
 - Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
 - Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
 - Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
 - Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
 - Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
 - Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
 - Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.

- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.

2.2 Elektrischer Anschluss

WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.

WARNUNG!

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

WARNUNG!

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Service-Zentrum oder einen Elektriker.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

2.3 Gebrauch

WARNUNG!

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Jegliche Verwendung des eingebauten Produkts als freistehendes Produkt ist strengstens untersagt.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stelle bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammbaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammbaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

2.4 Innenbeleuchtung

WARNUNG!

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse E.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen

Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

2.5 Reinigung und Pflege

WARNUNG!

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.

2.6 Wartung

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre

lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

2.7 Entsorgung

WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

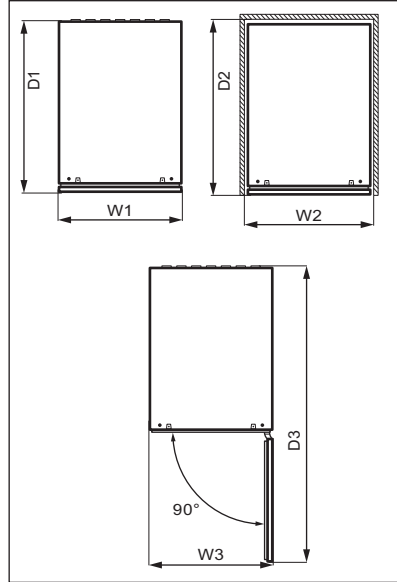
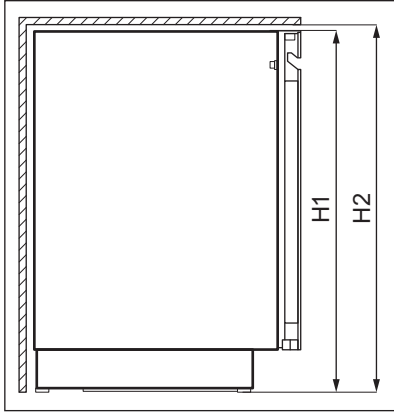
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

3. MONTAGE

WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

3.1 Abmessungen



Gesamtabmessungen ¹

H1	mm	818
W1	mm	295
D1	mm	577

¹ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff

Platzbedarf während des Betriebs ²

H2	mm	820
W2	mm	300
D2	mm	580

² Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

Platzbedarf insgesamt während des Betriebs ³

H2	mm	820
----	----	-----

Platzbedarf insgesamt während des Betriebs ³

W3	mm	300
D3	mm	862

³ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

3.2 Aufstellungsort

Um die bestmögliche Funktionalität des Geräts zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung aufstellen. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Ofen, Herde, Heizkörper, Kocher, Dunstabzugshauben, Kochfelder oder Dunstabzugskochfelder), sofern in der Installationsanleitung nichts anderes angegeben ist. Stellen Sie sicher, dass die

Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 38°C vorgesehen.



Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.



Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum



Es muss möglich sein, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

3.3 Elektrischer Anschluss

- Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angezeigte

Spannung und Frequenz mit Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmt.

- Das Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker des Stromkabels ist hierfür mit einem Kontakt versehen. Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht eingehalten werden.

3.4 Ausrichten

Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass es waagrecht steht. Dies kann durch zwei Schraubfüße an der Vorderseite erreicht werden.

3.5 Wechselbare Anschlagseite der Tür

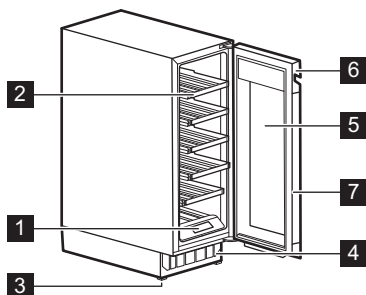
Informationen zu Montage und zum Wechseln des Türanschlags finden Sie in einer separaten Anleitung.

VORSICHT!

Wenn Sie den Türanschlag wechseln, schützen Sie den Boden mit einem strapazierfähigen Material vor Kratzern.

4. PRODUKTBESCHREIBUNG

4.1 Produktübersicht



- 1 Bedienfeld
- 2 Ablage
- 3 Fuß
- 4 Zierrahmen

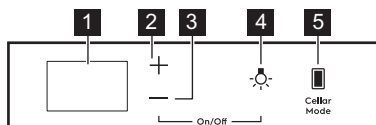
- 5 Dreifachverglaste Glastür
- 6 Griff
- 7 Dichtung

5. BETRIEB

WARNUNG!

Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Bedienfeld. Das kann zu Schäden am Gerät führen und die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.

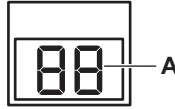
5.1 Bedienfeld



- 1 Anzeige
- 2 Taste für Temperaturanstieg
- 3 Taste für Temperaturabfall

- 4 Lichttaste
- 5 Kellermodus-Taste

5.2 Anzeige



A. Temperaturanzeige

5.3 Ein- und Ausschalten

Um das Gerät einzuschalten:

1. Stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose.
2. Wenn das Display ausgeschaltet ist, halten Sie die **Taste Temperatur senken** und die **Lichttaste** 3 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt die Standard-Einstellungstemperatur 12°C an.

Um das Gerät auszuschalten, wiederholen Sie Schritt 2 und ziehen den Stecker aus der Steckdose.

Informationen zur Auswahl einer anderen Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

5.4 Temperaturregelung



Die Standard-Einstellungstemperatur des Weinschranks liegt bei 12°C.



Die Temperatur ist zwischen +5 und +20°C einstellbar.

Tippen Sie zum Einstellen der Temperatur auf die Taste „Temperaturerhöhung“ oder „Temperatursenkung“ für das Fach:

- Einmaliges Antippen zeigt die aktuell eingestellte Temperatur an.
- Ein zweites Antippen erhöht oder senkt die Temperatur um ein Grad.
- Um die Auswahl zu beschleunigen, halten Sie die Taste „Temperaturerhöhung“ oder „Temperatursenkung“ gedrückt, bis Sie die gewünschte Temperatur erreicht haben.



Standardmäßig zeigen die Temperaturziffern die aktuelle Temperatur an. Wenn Sie einmal tippen oder mit der Auswahl einer neuen Einstellung beginnen, blinken die angezeigten Ziffern. Nach 3 Sekunden ohne Tippen auf die Tasten hören die Ziffern auf zu blinken, und die aktuelle Temperatur wird angezeigt.

Um die optimale Temperatur für jede Weinsorte einzustellen, lesen Sie bitte das Kapitel „Täglicher Gebrauch“.

5.5 Licht-Setup

Tippen Sie einmal auf die Taste „Licht“, um das Licht ein- oder auszuschalten. Die Standard-Lichteinstellung ist wie folgt: **1A** für das Lichtverhalten und **9L** für die Lichthelligkeit.



Das Licht hat keinen negativen Effekt auf die Qualität des Weines.

Sie können das Verhalten und die Helligkeit des Lichts anpassen.

So stellen Sie das Lichtverhalten oder die Helligkeit ein:

1. Tippen Sie auf die Lichttaste und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um das Lichteinstellungs-Menü zu öffnen.
2. Licht-Verhalten **A** wird angezeigt. Tippen Sie erneut auf die Taste „Licht“, um zur Helligkeit **L** zu gelangen.
3. Tippen Sie wiederholt auf die Temperaturregler, um das gewünschte Lichtverhalten oder die gewünschte Helligkeit einzustellen.

Licht-Verhalten (A):

- **1A** Tür offen – leuchtet auf der höchsten Dimmstufe, Tür geschlossen – Lichter gehen aus,
- **2A** Tür offen – leuchtet auf der höchsten Dimmstufe, Tür geschlossen – leuchtet auf der ausgewählten Dimmstufe,
- **3A** Tür offen und geschlossen – leuchtet auf der gewählten Dimmstufe,
- **4A** Tür offen – leuchtet auf der ausgewählten Dimmstufe, Tür geschlossen – leuchtet auf der höchsten Dimmstufe.

Lichthelligkeit (L):

- **9L** ist die hellste und **1L** die dunkelste Einstellung.

5.6 Cellaring

In diesem Modus schaltet das Gerät auf die voreingestellte Standardtemperatur von 12°C um.

Um den Cellaring-Modus zu aktivieren, tippen Sie auf die Cellar Mode-Taste. **CE** auf dem Display beginnt zu blinken. Warten Sie 5 Sekunden. Der Modus ist aktiv, wenn **CE** nicht mehr blinkt, und bei halber Helligkeit leuchtet.

Um den Cellaring-Modus zu deaktivieren, tippen Sie erneut auf Cellar Mode. Wenn der Cellaring-Modus deaktiviert ist, kehrt die Temperatur zu ihrer vorherigen Einstellung zurück.

5.7 Child Lock-Modus

Schalten Sie den Child Lock-Modus ein, um die Tasten gegen eine unbeabsichtigte Betätigung zu sperren.

Zum Aktivieren von Child Lock, halten Sie die Cellar Mode-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Modus eingeschaltet ist, zeigt das Display abwechselnd **CL** und **On** bei voller Helligkeit an. Nach 3 Sekunden zeigt das Display die aktuelle Temperatur bei halber Helligkeit an.



Wenn Sie eine andere Taste als Cellar Mode drücken, verhält sich die Anzeige wie bei aktiviertem Modus.

Um den Child Lock-Modus zu deaktivieren, tippen Sie erneut auf die entsprechende Taste. Wenn Sie Child Lock deaktivieren, zeigt das Display abwechselnd **CL** und **Of** bei voller Helligkeit an. Nach 3 Sekunden zeigt das Display die aktuelle Temperatur bei halber Helligkeit an.



Der Child Lock-Modus wird nach einer Unterbrechung der Stromversorgung oder nach dem Trennen des Geräts ausgeschaltet.

5.8 Stummschalten oder Stummschaltung aufheben

Die Töne sind standardmäßig aktiviert.

So schalten Sie stumm:

1. Tippen Sie auf die Tasten Cellar Mode und „Temperaturerhöhung“ gleichzeitig, und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt.
2. Das Display zeigt 2 Sekunden lang **Of**, wenn die Töne stummgeschaltet sind, oder 2 Sekunden lang **On**, wenn die Stummschaltung aufgehoben wurde.

5.9 Ändern der Temperatureinheiten

Um die Temperatureinheiten zwischen °C und °F umzuschalten:

1. Tippen Sie gleichzeitig auf die Taste Cellar Mode und die Taste für Temperaturreduzierung.
2. Sobald Sie Ihre bevorzugte Temperatureinheit eingestellt haben, blinkt °C oder °F 5 Sekunden lang auf dem Display.

5.10 Demo-Modus

Aktivieren Sie den Demo-Modus, um die Funktionen des Geräts zu demonstrieren.

Um den Demo-Modus zu aktivieren, halten Sie die Tasten „Licht“ und Cellar Mode gleichzeitig 10 Sekunden lang gedrückt.

Sobald der Modus eingeschaltet ist, blinken **dE** und **On** 5 Sekunden lang abwechselnd.

Die obige Meldung wird alle 5 Minuten angezeigt, um Sie daran zu erinnern, dass sich das Gerät im Demo-Modus befindet.

Um den Demo-Modus zu deaktivieren, wiederholen Sie den obigen Vorgang.

Sobald Sie den Modus deaktivieren, blinkt das lang. **dE** und **Of** blinken abwechselnd 5 Sekunden lang.

5.11 Alarm bei hoher und niedriger Temperatur

Hochtemperaturalarm

Der Alarm wird ausgelöst, wenn die Temperatur im Gerät mehr als 12 Stunden lang um 5°C höher ist als die eingestellte Temperatur.

Während des Alarms:

- das Display zeigt ein blinkendes **H**

Alarm bei niedriger Temperatur

Der Alarm wird ausgelöst, wenn die Temperatur im Gerät mehr als 1 Stunde lang um 2°C niedriger ist als die eingestellte Temperatur.

Während des Alarms:

- das Display zeigt ein blinkendes **L**

Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Bedienfeld, um den Alarm auszuschalten.

- Wenn das Gerät auf die eingestellte Temperatur zurückkehrt, wird das normale Display wiederhergestellt. Prüfen Sie, ob der Wein im Inneren nicht verdorben ist.
- Wenn die Temperatur immer noch zu hoch oder zu niedrig ist, wird der Alarm nach 1 Stunde erneut ausgelöst.



Der Alarm wird nicht innerhalb der ersten 90 Minuten nach Einschalten des Geräts ausgelöst.

5.12 Alarm - Tür offen

Wenn die Tür ca. 5 Minuten geöffnet bleibt, blinken die Leuchten, und das Display zeigt abwechselnd **dr** und **OP** an. Nach 2 weiteren Minuten ist der Ton eingeschaltet.

Der Alarm stoppt nach dem Schließen der Tür oder nach Drücken einer beliebigen Taste am Bedienfeld.



Der Alarm wird nach 5 Minuten erneut ausgelöst, wenn die Tür noch offen ist.

6. TÄGLICHER GEBRAUCH

6.1 Lagerung von Wein



Dieses Gerät ist ausschließlich zur Lagerung von Wein bestimmt.

Die Lagerfähigkeit von Wein hängt vom Alter, dem Alkoholgehalt, der Art der Trauben und dem Gehalt an Fruchtzucker ab. Prüfen Sie beim Kauf, ob der Wein bereits ausgereift ist oder ob er sich mit der Zeit noch verbessern wird.

Empfohlene Lagertemperaturen:

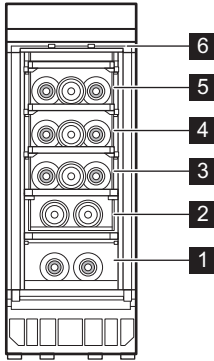
- Champagner und Schaumweine zwischen +6°C und +8°C.
- Weißweine zwischen +10°C und +12°C.

- Rosé- und leichte Rotweine zwischen +12°C und +16°C.
- Ausgereifte Rotweine zwischen +14°C und +18°C.

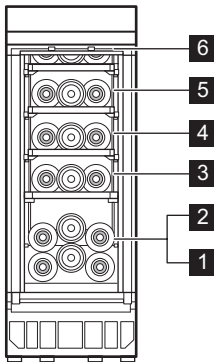
Das Gerät ist für die Aufbewahrung von bis zu 16 Bordeaux-Flaschen (0,75 l) ausgelegt (18 nach Entnahme des unteren Regals), wenn diese folgendermaßen platziert werden:

- 2 Flaschen auf Ebene 1 und 2,
- 3 Flaschen auf den Ebenen 3 - 6,

Ablageflächen für 16 Flaschen



- 3 Flaschen auf den Ebenen 3 - 6,
 - 6 Flaschen auf Ebene 1 - 2,
- Ablageflächen für 18 Flaschen



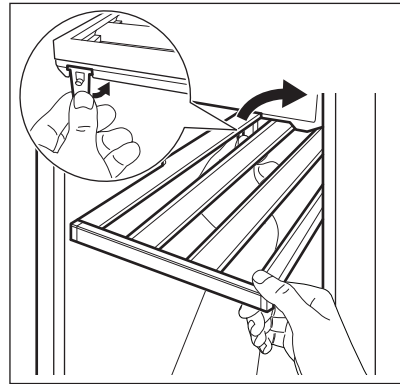
6.2 Entfernen und Einsetzen von Regalen

Ablagen entfernen

Am unteren Teil der Ablage befinden sich in der Mitte zwei Führungen. Außerdem weist die Ablage an der Rückseite zwei Haken auf.

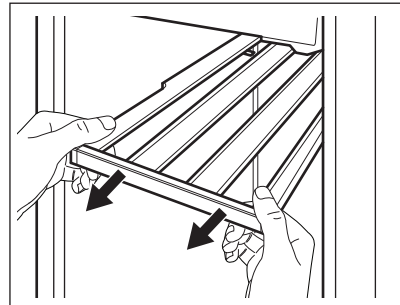
Entfernen der Ablage:

1. Sie müssen die Gerätetür ganz öffnen.
2. Haken Sie einen der hinteren Haken der Ablage aus.



Um die Ablage zu lösen, genügt es, nur einen hinteren Haken zu lösen.

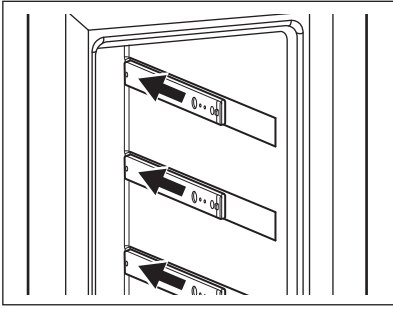
3. Heben Sie die Ablage leicht an und ziehen Sie diese aus dem Gerät heraus.



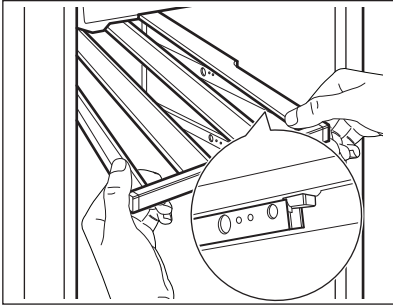
Ablagen installieren

So bringen Sie die Ablage wieder in ihre ursprüngliche Position zurück:

1. Schieben Sie die Schienen auf beiden Seiten bis zum Anschlag in das Gerät.

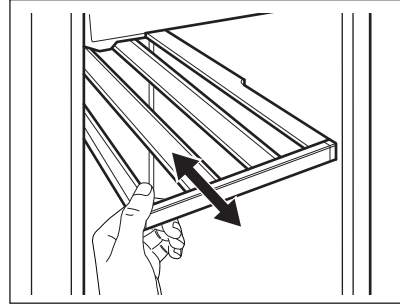


2. Setzen Sie die Ablage diagonal zum Gerät ein.
3. Positionieren Sie die Führungen auf die Schienen.



4. Drücken Sie die Ablage fest nach unten, um beide Haken an den Schienen einzuhaken.

5. Ziehen Sie die Ablage mehrmals heraus und schieben Sie sie wieder in das Gerät. Drücken Sie sie dann wieder fest nach unten, um zu überprüfen, ob sie richtig in den Schienen eingehängt ist.
6. Schieben Sie die Ablage wieder ins Gerät hinein.



⚠ VORSICHT!

Bevor Sie Weinflaschen auf die Ablagen stellen, müssen Sie dafür sorgen, dass die Ablagen ordnungsgemäß festgehakt sind.



Verwenden Sie die Holzablagen nur zur Lagerung von Flaschen.

7. TIPPS UND HINWEISE

7.1 Tipps zum Energiesparen

- Die interne Konfiguration des Geräts gewährleistet die effizienteste Energienutzung.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.

- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.

8. REINIGUNG UND PFLEGE

⚠ WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

8.1 Allgemeine Warnhinweise

VORSICHT!

Ziehen Sie vor jeder
Wartungsmaßnahme immer den
Netzstecker aus der Steckdose.

i

Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe
in seinem Kältekreislauf. Aus diesem
Grund dürfen die Wartung und das
Nachfüllen ausschließlich durch
autorisiertes Fachpersonal erfolgen.

i

Das Zubehör des Geräts und die
Innenteile eignen sich nicht für die
Reinigung im Geschirrspüler.

8.2 Reinigung des Innenraums

Vor der ersten Verwendung des Geräts
sollten der Innenraum und das gesamte
interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und
etwas neutraler Seife gewaschen werden, um
den typischen Geruch eines brandneuen
Produkts zu entfernen, und anschließend
gründlich getrocknet werden.

VORSICHT!

Verwenden Sie keine chemischen
Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor-
oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese
die Oberfläche beschädigen.

8.3 Regelmäßige Reinigung

Das Gerät muss regelmäßig gereinigt
werden:

1. Reinigen Sie das Geräteinnere mit
lauwarmem Wasser und einer
Backpulverlösung. Die Lösung sollte aus
etwa 2 Esslöffeln Backpulver auf einen
Liter Wasser bestehen.
2. Wringen Sie Schwamm oder Tuch gut
aus, wenn Sie die Bedienelemente oder
elektrischen Teile reinigen.
3. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts
mit warmem Wasser und etwas neutraler
Seife.
4. Prüfen und säubern Sie die
Türdichtungen in regelmäßigen

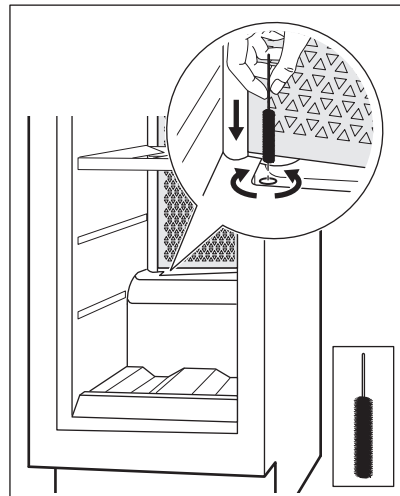
Abständen, um zu gewährleisten, dass
diese sauber und frei von Fremdkörpern
sind.

5. Gründlich abspülen und trocknen.

8.4 Den Geräteabfluss reinigen

Reinigen Sie die Abflussöffnung regelmäßig,
um zu verhindern, dass Wasser überläuft und
auf die gelagerten Flaschen tropft. Die
Abflussöffnung befindet sich unten links des
Geräts.

Entfernen Sie vor der Reinigung die beiden
unteren Ablagen. Verwenden Sie zum
Reinigen einen weichen Schlauchreiniger.



i

Anweisungen zum Entfernen und
Installieren der Ablagen finden Sie im
Kapitel „Entfernen und Einsetzen von
Regalen“.

8.5 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen
Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der
Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Gegenstände.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle
Zubehörteile.

4. Lassen Sie die Tür offen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

Wenn das Gerät aufgrund eines Stromausfalls nicht in Betrieb ist:

- Die meisten Stromausfälle werden innerhalb weniger Stunden behoben und haben keinen Einfluss auf die Temperatur

Ihres Geräts, wenn Sie die Tür so wenig wie möglich öffnen.

- Wenn die Stromversorgung für eine längere Zeit unterbrochen wird, führen Sie bitte die oben beschriebenen Schritte durch.

9. PROBLEMBEHEBUNG

WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

9.1 Was zu tun ist, wenn ...

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.	Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an die Steckdose an, um zu prüfen, ob Strom fließt. Ist dies nicht der Fall, dann wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Der Schutzschalter hat ausgelöst oder eine Sicherung ist durchgebrannt.	Schalten Sie den Schutzschalter ein oder wechseln Sie die Sicherung.
	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Betrieb“.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Siehe Kapitel „Montage“.
	Die Tür wird zu oft geöffnet.	Lassen Sie die Tür nicht länger als nötig geöffnet.
Das Licht funktioniert nicht.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Das Licht ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Licht ein. Siehe Abschnitt „Licht-Setup“.
	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Schließen Sie das Gerät an.
	Der Schutzschalter hat ausgelöst oder eine Sicherung ist durchgebrannt.	Schalten Sie den Schutzschalter ein oder wechseln Sie die Sicherung.
	Die Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.
Die Lichttaste funktioniert nicht.	Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.	

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Zu starke Vibrationen.	Das Gerät ist nicht ordnungsge- mäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsge- mäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
Wasser läuft an der Rückwand des Geräts herab.	Während des automatischen Ab- tauprozesses taut das Eis an der Rückwand ab.	Das ist richtig.
Im Inneren des Weinschranks befin- det sich Wasser.	Der Geräteabfluss ist verstopft.	Reinigen Sie die Abflussöffnung des Geräts. des Geräts. Siehe Ab- schnitt „Den Geräteabfluss reinigen“.
Im Inneren des Weinschranks befin- det sich Wasser.	Die eingelagerten Flaschen ver- hindern, dass das Wasser in den Wasserauffangbehälter fließt.	Achten Sie darauf, dass die Flaschen nicht die Rückwand berühren.
Die Temperatur im Weinschrank ist zu niedrig oder zu hoch.	Der Temperaturregler ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere / niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlos- sen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.



Wenn die Ratschläge nicht zum
gewünschten Ergebnis führen, wenden
Sie sich an das nächste autorisierte
Servicezentrum.




Tritt das Problem immer noch auf,
wenden Sie sich an das autorisierte
Servicezentrum.

9.2 Fehlercodes

Warncodes werden auf dem Display
angezeigt.

Fehlertyp	Beschreibung	Abhilfe
E 1	Temperatursensorfehler. Temperatur kann nicht erkannt wer- den. Das Gerät kühlt nicht.	Trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdo- se, warten Sie 3 Minuten und schließen Sie es erneut an.
E 7	Das Bedienfeld reagiert nicht. Die Einstellungen ändern sich nicht, ob- wohl ein anderer Modus ausgewählt wurde.	Trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdo- se, warten Sie 3 Minuten und schließen Sie es erneut an.

Fehlertyp	Beschreibung	Abhilfe
E8	Lüfterfehler. Die kalte Luft zirkuliert nicht effizient, was zu einer langsamen Kühlung führt.	<p>Prüfen Sie, ob sich der Lüfter dreht.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Schließen Sie die Tür. 2. Verwenden Sie eine Lichtquelle, z. B. eine Taschenlampe, und richten Sie den Lichtstrahl durch die Glastür zum Lüfter an der Rückwand im oberen Teil des Geräts. <p>Wenn sich der Lüfter nicht dreht:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Öffnen Sie die Tür. 2. Prüfen Sie, ob der Lüfter durch ein Objekt blockiert wird. 3. Entfernen Sie das Objekt. 4. Schließen Sie die Tür. Prüfen Sie mit einer Taschenlampe, ob sich der Lüfter dreht. <p>Wenn der Fehler weiterhin auftritt, trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose, warten Sie 3 Minuten und schließen Sie es erneut an.</p>
E9	Kompressorlüfterfehler, der zu einer langsamen Kühlung führt.	<p>Prüfen Sie, ob sich der Kompressorlüfter dreht. Er befindet sich im hinteren unteren Teil des Geräts auf der rechten Seite. Wenn sich der Lüfter nicht dreht, setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie es vom Netz trennen. Warten Sie 3 Minuten und schließen Sie es erneut an.</p>
E0	Das Gerät funktioniert nach dem Einschalten nicht.	<p>Trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose, warten Sie 3 Minuten und schließen Sie es erneut an.</p>
H0	Hochtemperaturalarm. Die Temperatur im Gerät ist um 5°C höher als die eingestellte Temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie die Umgebungstemperatur. Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 38°C vorgesehen. • Überprüfen Sie die Türdichtung. Ersetzen Sie bei Bedarf die defekte Türdichtung. Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. • Überprüfen Sie das Lüftungsgitter unten an der Vorderseite des Geräts. Entfernen Sie bei Bedarf den Staub oder andere Objekte, die das Gitter blockieren. <p>Wenn das Problem weiterhin auftritt, trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose, warten Sie 3 Minuten und schließen Sie es erneut an.</p>
L0	Alarm bei niedriger Temperatur. Die Temperatur im Gerät ist um 2°C niedriger als die eingestellte Temperatur.	<p>Erhöhen Sie die eingestellte Temperatur. Wenn das Problem weiterhin auftritt, trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose, warten Sie 3 Minuten und schließen Sie es erneut an.</p>

Fehlertyp	Beschreibung	Abhilfe
	Alarm – Tür offen. Die Tür bleibt 5 Minuten lang offen. Die Lampen blinken. Nach 2 weiteren Minuten wird der Ton eingeschaltet.	Schließen Sie die Tür. Trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose, warten Sie 3 Minuten und schließen Sie es erneut an.
Doppelter Piepton	Ungültige Tastenkombination.	Wählen Sie eine gültige Tastenkombination gemäß der Bedienungsanleitung aus. Siehe Kapitel „Betrieb“.

9.3 Austauschen der Lampe

Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

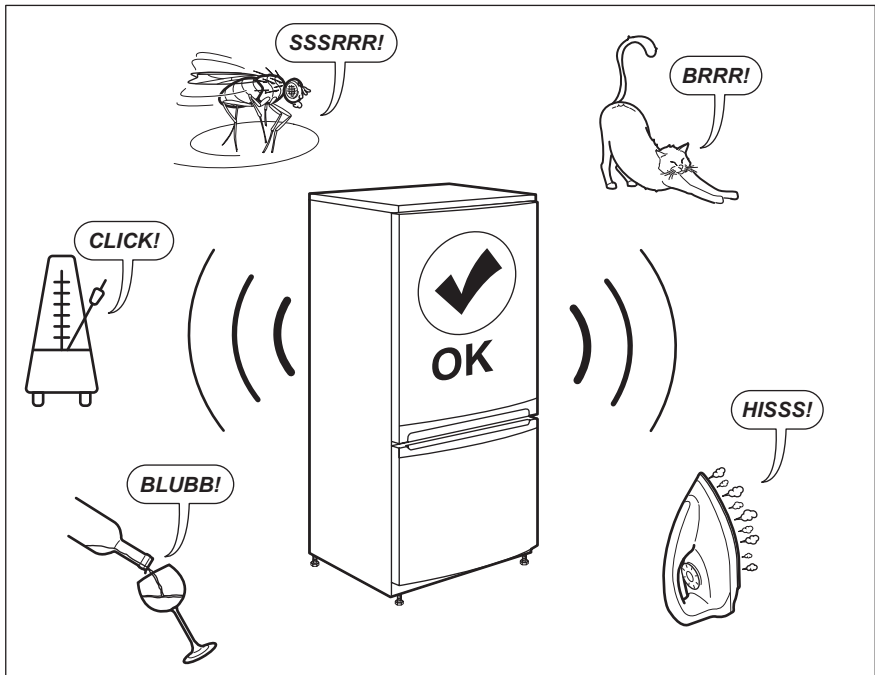
Nur Service-Fachpersonal darf die Beleuchtungseinheit ersetzen. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

9.4 Schließen der Tür

1. Reinigung der Türdichtungen.

2. Passen Sie die Tür bei Bedarf an. Siehe Kapitel „Montage“.
3. Ersetzen Sie bei Bedarf die defekten Türdichtungen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

10. GERÄUSCHE



11. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Spannung	230 - 240 V
Frequenz	50 Hz

12. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 (EU) übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser

Bedienungsanleitung unter „Montage„ beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

13. GARANTIE

Kundendienst

Servicestellen

Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trési 6 1028 Préverenges	Via Violino 11 6928 Manno
Morgenstrasse 131 3018 Bern		
Langgasse 10 9008 St. Gallen		
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens		
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln		
Comercialstrasse 19 7000 Chur		





Ersatzteilverkauf Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Fachberatung/Verkauf Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 044 405 81 11

Garantie Für jedes Produkt gewähren wir ab Verkauf bzw. Lieferdatum an den Endverbraucher eine Garantie von 2 Jahren. (Ausweis durch Garantieschein, Faktura oder Verkaufsbeleg). Die Garantieleistung umfasst

die Kosten für Material, Arbeits- und Reisezeit. Die Garantieleistung entfällt bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und Betriebsvorschriften, unsachgerechter Installation, sowie bei Beschädigung durch äussere Einflüsse, höhere Gewalt, Eingriffe Dritter und Verwendung von Nicht-Original Teilen.

14. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol .
Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.
Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



Für die Schweiz:

Wohin mit den Altgeräten?

Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern.

Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter www.erecycling.ch

Bienvenue chez Electrolux ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :
www.electrolux.com/support

Sous réserve de modifications.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	22
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	24
3. INSTALLATION.....	26
4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	29
5. FONCTIONNEMENT.....	29
6. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	32
7. CONSEILS.....	34
8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	34
9. DÉPANNAGE.....	36
10. BRUITS.....	39
11. DONNÉES TECHNIQUES.....	40
12. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS.....	40
13. GARANTIE.....	40
14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....	41

1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de

l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est uniquement destiné à la conservation du vin.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.



Cet appareil est destiné à être utilisé à des altitudes allant jusqu'à 1 500 mètres au-dessus du niveau de la mer, en raison de la faible pression atmosphérique qui peut entraîner le gonflement de la porte en verre et le détachement du joint d'étanchéité.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez

toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.

- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.

2.2 Branchement électrique

AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

AVERTISSEMENT!

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

2.3 Utilisation

AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

2.4 Éclairage interne

AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique E.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.5 Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge du circuit de réfrigération doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement l'écoulement de l'appareil et si nécessaire, nettoyez-le. Si l'orifice est bouché, l'eau provenant du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont

disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site Internet.

- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

2.7 Mise au rebut

AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

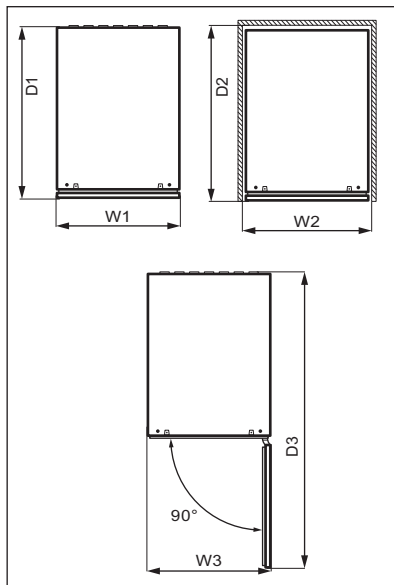
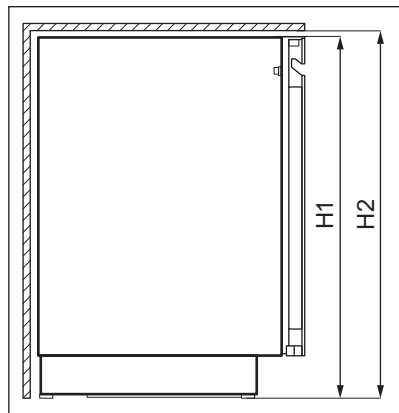
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

3. INSTALLATION

AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

3.1 Dimensions



Dimensions hors-tout ¹

H1	mm	818
W1	mm	295
D1	mm	577

¹ hauteur, largeur et profondeur de l'appareil sans la poignée

Espace requis en service ²

H2	mm	820
W2	mm	300
D2	mm	580

² hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement

Espace total requis en service ³

H2	mm	820
----	----	-----

Espace total requis en service ³

W3	mm	300
D3	mm	862

³ hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour autoriser l'ouverture de la porte à l'angle minimal permettant le retrait de tous les équipements internes

3.2 Emplacement

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il ne faut pas l'installer dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. N'installez pas l'appareil à proximité de la source de chaleur (four, cuisinière, radiateur, cuisinière, hotte, table de cuisson ou table d'extraction), sauf indication contraire dans les instructions d'installation. Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'arrière du meuble.

Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé en intérieur.

Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 38°C.



Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.



En cas de doute concernant l'emplacement d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le service après-vente agréé le plus proche.



L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

3.3 Branchement électrique

- Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique.

- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.

3.4 Mise à niveau

Lorsque vous placez l'appareil, assurez-vous qu'il est d'aplomb. Servez-vous des deux pieds réglables se trouvant sous l'avant de l'appareil.

3.5 Réversibilité de la porte

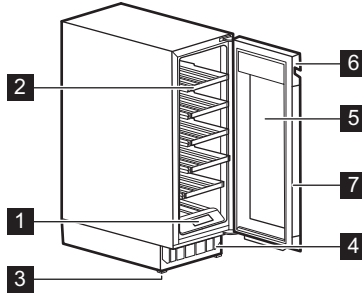
Veuillez vous reporter au document séparé contenant des instructions sur l'installation et l'inversion du sens d'ouverture de la porte.

ATTENTION!

À chaque étape de réversibilité de la porte, protégez le sol pour éviter les rayures dues aux matériaux durs.

4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

4.1 Présentation du produit



- 1 Bandeau de commande
- 2 Étagère
- 3 Pied
- 4 Cadre décoratif

- 5 Porte en triple vitrage
- 6 Poignée
- 7 Joint

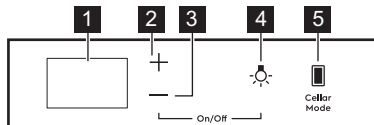
5. FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT!

Ne renversez aucun liquide sur le panneau de commande. Cela peut endommager l'équipement et augmenter le risque d'électrocution.

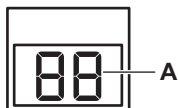
5.1 Bandeau de commande



- 1 Affichage
- 2 Touche d'augmentation de température
- 3 Touche de diminution de température

- 4 Touche Éclairage
- 5 Touche mode Cave

5.2 Affichage



A. Indicateur de température

5.3 Mise en fonctionnement et mise à l'arrêt

Pour mettre l'appareil en fonctionnement :

1. Insérez la fiche dans la prise murale.
2. Si l'affichage est éteint, maintenez enfoncée la **touche de diminution de la température et la touche éclairage** pendant 3 secondes.

L'affichage indique la température réglée par défaut de 12°C.

Pour éteindre l'appareil, répétez l'étape 2 et retirez la fiche de la prise murale.

Pour sélectionner une température différente, reportez-vous à la section « Réglage de la température ».

5.4 Réglage de la température



La température définie par défaut pour la cave à vin est de 12°C.



La température peut être réglée entre +5 et +20°C.

Pour régler la température, appuyez sur la touche d'augmentation ou de diminution de la température du compartiment :

- Un simple tapotement indique la température réglée actuelle.
- Le deuxième tapotement augmente ou diminue la température d'un degré.
- Pour accélérer la sélection, appuyez sur la touche d'augmentation ou de diminution de température et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous atteigniez la température souhaitée.



Par défaut, les chiffres de température indiquent la température actuelle. Lorsque vous appuyez une fois ou commencez à sélectionner un nouveau réglage, les chiffres affichés clignotent. Après 3 secondes sans avoir appuyé sur les touches, les chiffres cessent de clignoter et la température actuelle s'affiche.

Pour régler la bonne température pour chaque type de vin, reportez-vous au chapitre « Utilisation quotidienne ».

5.5 Configuration de la lumière

Appuyez une fois sur la touche Éclairage pour allumer ou éteindre l'éclairage. Le réglage d'éclairage par défaut est **1A** pour le comportement de l'éclairage et **9L** pour la luminosité.



L'éclairage n'a aucun effet négatif sur la qualité du vin.

Vous pouvez ajuster le comportement et la luminosité de la lumière.

Pour régler le comportement ou la luminosité de l'éclairage :

1. Appuyez sur la touche Éclairage et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour accéder au menu de réglage de l'éclairage.
2. Le comportement de l'éclairage **A** apparaît. Appuyez à nouveau sur la touche Éclairage pour accéder à la luminosité de l'éclairage **L**.

- Appuyez plusieurs fois sur les régulateurs de température pour régler le comportement ou la luminosité souhaités.

Comportement de l'éclairage (A) :

- 1A** porte ouverte : lumières allumées au niveau de variation le plus élevé. Porte fermée : lumières éteintes,
- 2A** porte ouverte : lumières allumées au niveau de variation le plus élevé. Porte fermée : lumières allumées au niveau de variation sélectionné,
- 3A** porte ouverte et fermée : lumières allumées au niveau de variation sélectionné,
- 4A** porte ouverte : lumières allumées au niveau de variation sélectionné. Porte fermée : lumières allumées au niveau de variation le plus élevé.

Luminosité (L) :

- 9L** est le réglage le plus lumineux tandis que **1L** est le réglage le plus sombre.

5.6 Cellaring

Dans ce mode, l'appareil passe à la température prédéfinie par défaut de 12°C.

Pour activer le mode Cellaring, appuyez sur la touche Cellar Mode. **CE** clignote sur l'affichage. Attendez 5 secondes. Le mode est actif lorsque **CE** cesse de clignoter et qu'il est allumé à demi-luminosité.

Pour désactiver le mode Cellaring, appuyez à nouveau sur Cellar Mode. Lorsque le mode Cellaring est désactivé, la température revient à son réglage précédent.

5.7 Mode Child Lock

Activez la fonction Child Lock pour verrouiller les touches et éviter toute opération accidentelle.

Pour activer le Child Lock, appuyez sur la touche Cellar Mode et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Lorsque le mode est activé, l'écran affiche **CL** et **On** clignote à pleine luminosité. Au bout de 3 secondes, l'affichage indique la température actuelle allumée à demi-luminosité.



Si vous appuyez sur une touche autre que Cellar Mode, l'affichage se comporte comme lorsque le mode est activé.

Pour désactiver le mode Child Lock, appuyez à nouveau sur la touche correspondante. Lorsque vous désactivez Child Lock, l'écran affiche **CL** et **Of** clignote à pleine luminosité. Au bout de 3 secondes, l'affichage indique la température actuelle allumée à demi-luminosité.



Le mode Child Lock se désactive après une coupure d'électricité ou après avoir débranché l'appareil.

5.8 Activer ou désactiver les sons

Les sons sont activés par défaut.

Pour activer ou désactiver les sons :

- Appuyez et maintenez les touches Cellar Mode et Augmentation de la température simultanément pendant 5 secondes.
- L'affichage indique **Of** pendant 2 secondes lorsque les sons sont désactivés, ou **On** pendant 2 secondes lorsque les sons sont activés.

5.9 Changement des unités de température

Pour commuter les unités de température entre °C et °F :

- Appuyez simultanément sur les touches Cellar Mode et de diminution de température.
- Une fois que vous avez sélectionné votre unité préférée, °C ou °F clignote sur l'affichage pendant 5 secondes.

5.10 Mode Demo

Activez le mode Demo pour afficher les caractéristiques de l'appareil.

Pour activer le mode Demo, appuyez simultanément sur les touches Éclairage, et Cellar Mode pendant 10 secondes.

Une fois que le mode est activé, l'affichage indique que **dE** et **On** clignotent pendant 5 secondes.

Le message ci-dessus s'affiche toutes les 5 minutes pour vous rappeler que l'appareil est en mode Demo.

Pour désactiver le mode Demo, répétez la procédure ci-dessus.

Une fois que vous désactivez le mode, l'affichage indique que **dE** et un **Of** clignotent pendant 5 secondes.

5.11 Alarme de température élevée et basse

Alarme haute température

L'alarme se déclenche lorsque la température à l'intérieur de l'appareil est 5°C supérieure à la température réglée pendant plus de 12 heures.

Pendant l'alarme :

- l'affichage indique clignotement **H°**

Alarme basse température

L'alarme se déclenche lorsque la température à l'intérieur de l'appareil est 2°C inférieure à la température réglée pendant plus de 1 heure.

Pendant l'alarme :

- l'affichage indique clignotement **L°**

Appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande pour désactiver l'alarme.

- Lorsque l'appareil revient à la température réglée, l'affichage normal est rétabli. Vérifiez si le vin à l'intérieur n'est pas abîmé.
- Si la température demeure trop élevée ou trop basse, l'alarme se déclenche à nouveau au bout de 1 heure.



L'alarme ne se déclenche pas dans les 90 premières minutes après l'allumage de l'appareil.

5.12 Alarme porte ouverte

Si la porte reste ouverte pendant environ 5 minutes, les voyants commencent à clignoter et l'affichage indique alternativement **dr** et **OP**. Après 2 minutes supplémentaires, le son est activé.

L'alarme s'arrête après la fermeture de la porte ou après avoir appuyé sur une touche du panneau de commande.



L'alarme se déclenche à nouveau au bout de 5 minutes si la porte est toujours ouverte.

6. UTILISATION QUOTIDIENNE

6.1 Conservation du vin



Cet appareil est destiné à être utilisé exclusivement pour le stockage du vin.

La durée de conservation du vin dépend de l'âge, de la teneur en alcool, du type de raisin et du niveau de fructose et de tanin qu'il contient. Au moment de l'achat, vérifiez si le vin est déjà à boire ou s'il se bonifiera avec le temps.

Températures de stockage recommandées :

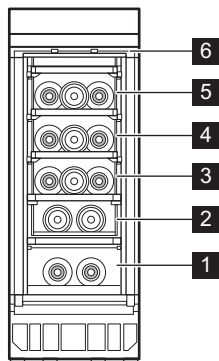
- Pour le champagne et les vins pétillants, entre +6°C et +8°C.

- Pour les vins blancs, entre +10°C et +12°C.
- Pour les vins roses et les vins rouges légers, entre +12°C et +16°C.
- Pour les vins rouges vieillissants, entre +14°C et +18°C.

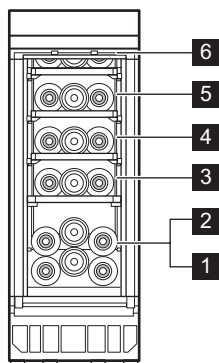
L'appareil est conçu pour stocker jusqu'à 16 (18 après le retrait de l'étagère du bas) bouteilles de bordeaux (0,75 l) en plaçant :

- 2 flacons au niveau 1 et 2,
- 3 bouteilles aux niveaux 3 - 6,

Niveaux de stockage des 16 bouteilles



- 3 bouteilles aux niveaux 3 - 6,
 - 6 bouteilles au niveau 1 - 2,
- Niveaux de stockage des 18 bouteilles



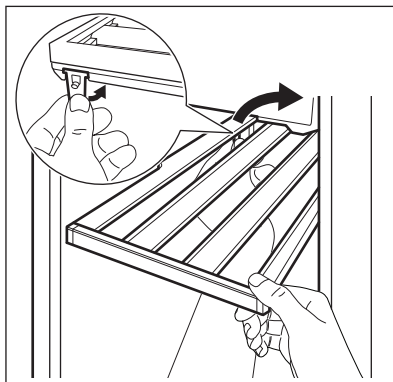
6.2 Retrait et installation des étagères

Retrait des clayettes

La partie inférieure de la clayette est équipée d'une paire de guides au milieu et d'une paire de crochets à l'arrière.

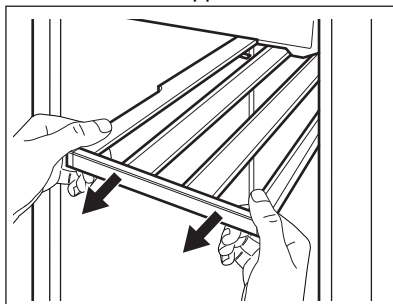
Pour sortir le plateau :

1. Ouvrez complètement la porte de l'appareil.
2. Décrochez l'un des crochets arrière de la clayette.



Pour détacher l'étagère, il suffit de décrocher un seul crochet arrière.

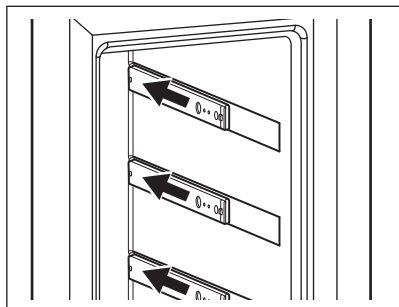
3. Soulevez légèrement la clayette et retirez-la de l'appareil.



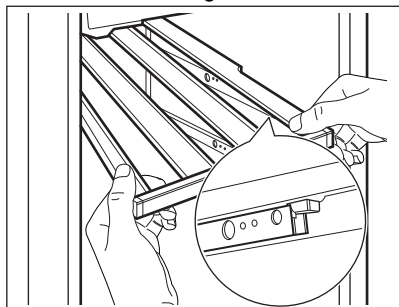
Installation des clayettes

Pour remettre la clayette dans sa position initiale :

1. Poussez les rails des deux côtés dans l'appareil jusqu'à ce qu'ils s'arrêtent.

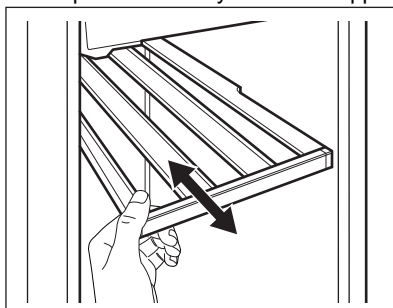


2. Insérez la clayette en diagonale par rapport à l'appareil.
3. Positionnez les guides sur les rails.



4. Appuyez fermement sur la clayette pour verrouiller les deux crochets sur les rails.

5. Tirez plusieurs fois sur l'étagère et poussez-la dans l'appareil, puis appuyez à nouveau fermement dessus pour vérifier qu'elle est correctement accrochée aux rails.
6. Repoussez la clayette dans l'appareil.



⚠ ATTENTION!

Avant de placer des bouteilles de vin sur les clayettes, assurez-vous qu'elles sont correctement accrochées.



Utilisez les clayettes en bois uniquement pour ranger les bouteilles.

7. CONSEILS

7.1 Conseils pour économiser l'énergie

- La configuration interne de l'appareil permet une consommation d'énergie la plus efficace possible.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.

- Assurez une bonne ventilation. Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

8.1 Avertissements d'ordre général

⚠ ATTENTION!

Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien et de nettoyage.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération ; l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel qualifié.



Les pièces et accessoires de l'appareil ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

8.2 Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.

⚠ ATTENTION!

N'utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyants à base de chlore ou d'huile, car ils pourraient endommager le revêtement.

8.3 Nettoyage périodique

L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

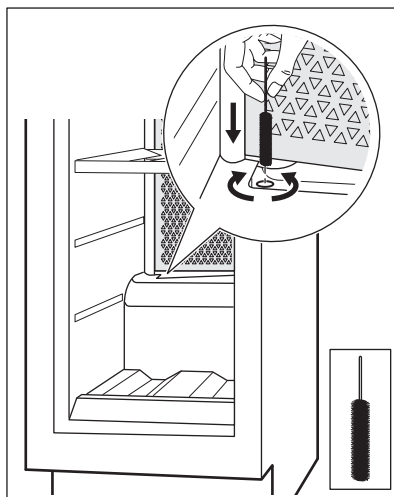
1. Nettoyez l'intérieur avec de l'eau tiède et une solution de bicarbonate de soude. La solution doit être constituée de 2 cuillerées à soupe environ de bicarbonate de soude pour un litre d'eau.
2. Essorez l'excès d'eau de l'éponge ou du chiffon lors du nettoyage de la zone des commandes ou de tout composant électrique.
3. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et du savon neutre.
4. Vérifiez régulièrement les joints de porte et essuyez-les pour vous assurer qu'ils sont propres et ne contiennent pas de résidus.
5. Rincez et séchez soigneusement.

8.4 Nettoyage du drain

Nettoyez régulièrement l'orifice d'écoulement pour éviter que l'eau ne déborde et ne coule sur les bouteilles stockées. L'orifice

d'écoulement est situé dans la partie inférieure gauche de l'appareil.

Avant le nettoyage, retirez les deux clayettes inférieures. Pour le nettoyage, utilisez un nettoyant pour tuyaux souples.



Reportez-vous au chapitre « Retrait et installation des étagères » pour obtenir des instructions sur la manière de retirer et d'installer les clayettes.

8.5 Périodes de non-utilisation

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tout le contenu.
3. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
4. Laissez la porte ouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé en raison d'une panne de courant :

- La plupart des pannes de courant sont corrigées en quelques heures et n'affectent pas la température de votre

appareil si vous minimisez les ouvertures de porte.

- Si l'alimentation doit être coupée plus longtemps, vous devez prendre les mesures appropriées décrites ci-dessus.

9. DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

9.1 Que faire si...

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant.	Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.
	Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.	Branchez un autre appareil électrique sur la prise secteur pour vérifier si elle est alimentée. Si elle ne l'est pas, contactez un électricien qualifié.
Le compresseur fonctionne en permanence.	Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a grillé.	Réenclenchez le disjoncteur ou changez le fusible.
	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
	La température ambiante est trop élevée.	Reportez-vous au chapitre « Installation ».
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
L'éclairage ne fonctionne pas.	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Le voyant est éteint.	Allumez la lumière. Reportez-vous à la section « Configuration de la lumière ».
	L'appareil n'est pas branché.	Connectez l'appareil.
	Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a grillé.	Réenclenchez le disjoncteur ou changez le fusible.
	L'éclairage est défectueux.	Veillez contacter le service après-vente agréé.
Trop de vibrations.	Le bouton d'éclairage ne fonctionne pas.	Veillez contacter le service après-vente agréé.
	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière de l'appareil.	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.	C'est normal.
De l'eau s'écoule à l'intérieur de la cave à vin.	Le drain de l'appareil est bouché.	Nettoyez le trou d'écoulement de l'appareil. Reportez-vous à la section « Nettoyage du drain ».
De l'eau s'écoule à l'intérieur de la cave à vin.	Des produits empêchent l'eau de s'écouler dans le collecteur d'eau.	Assurez-vous que des produits ne touchent pas la plaque arrière.
La température dans la cave à vin est trop basse ou trop élevée.	Le dispositif de réglage de température n'est pas réglé correctement.	Sélectionnez une température plus élevée ou plus basse.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».



Si ces conseils n'apportent pas le résultat souhaité, veuillez consulter le service après-vente agréé le plus proche.



Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

9.2 Codes d'erreur

Les codes d'avertissement s'affichent sur l'écran.

Type d'erreur	Description	Solution
E1	Erreur du capteur de température. La température ne peut pas être détectée. L'appareil ne refroidit pas.	Débranchez l'appareil de la prise secteur, attendez 3 minutes et rebranchez-le.
E7	Le panneau de commande ne répond pas. Les paramètres ne changent pas malgré le choix d'un mode différent.	Débranchez l'appareil de la prise secteur, attendez 3 minutes et rebranchez-le.

Type d'erreur	Description	Solution
EE	Erreur du ventilateur. L'air froid ne circule pas efficacement, ce qui ralentit le refroidissement.	Vérifiez si le ventilateur tourne. 1. Refermez la porte. 2. Utilisez une source lumineuse, par exemple une lampe torche, et dirigez le faisceau lumineux à travers la porte vitrée, vers le ventilateur situé sur la paroi arrière dans la partie supérieure de l'appareil. Si le ventilateur ne tourne pas : 1. Ouvrez la porte. 2. Vérifiez si le ventilateur est bloqué par un objet. 3. Retirez l'objet. 4. Refermez la porte. À l'aide d'une lampe torche, vérifiez si le ventilateur tourne. Si l'erreur persiste, débranchez l'appareil de la prise secteur, attendez 3 minutes et rebranchez-le.
EA	Erreur du ventilateur du compresseur, qui ralentit le refroidissement.	Vérifiez si le ventilateur du compresseur tourne. Il se trouve dans la partie inférieure arrière de l'appareil, sur la droite. Si le ventilateur ne tourne pas, réinitialisez l'appareil en le débranchant du secteur. Attendez 3 minutes et rebranchez-le.
EF	L'appareil ne fonctionne pas après la mise sous tension.	Débranchez l'appareil de la prise secteur, attendez 3 minutes et rebranchez-le.
HP	Alarme Température élevée. La température à l'intérieur de l'appareil est 5°C supérieure à la température réglée.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la température ambiante. Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 38°C. Vérifiez le joint de la porte. Si nécessaire, remplacez les joints de porte défectueux. Veuillez contacter le service après-vente agréé. Vérifiez la grille de ventilation située en bas de l'appareil, à l'avant. Si nécessaire, retirez la poussière ou les objets obstruant la grille. <p>Si l'erreur persiste, débranchez l'appareil de la prise secteur, attendez 3 minutes et rebranchez-le.</p>
LP	Alarme Température basse. La température à l'intérieur de l'appareil est 2°C inférieure à la température réglée.	Augmentez la température réglée. Si l'erreur persiste, débranchez l'appareil de la prise secteur, attendez 3 minutes et rebranchez-le.
dr OP	Alarme Porte ouverte. La porte reste ouverte pendant 5 minutes. Les voyants clignotent. Après 2 minutes supplémentaires, un signal sonore retentit.	Refermez la porte. Débranchez l'appareil de la prise secteur, attendez 3 minutes et rebranchez-le.

Type d'erreur	Description	Solution
Double bip	Combinaison de touches non valide.	Choisissez une combinaison de touches valide conformément au manuel d'utilisation. Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».

9.3 Remplacement de l'ampoule

L'appareil est équipé d'un éclairage à LED longue durée.

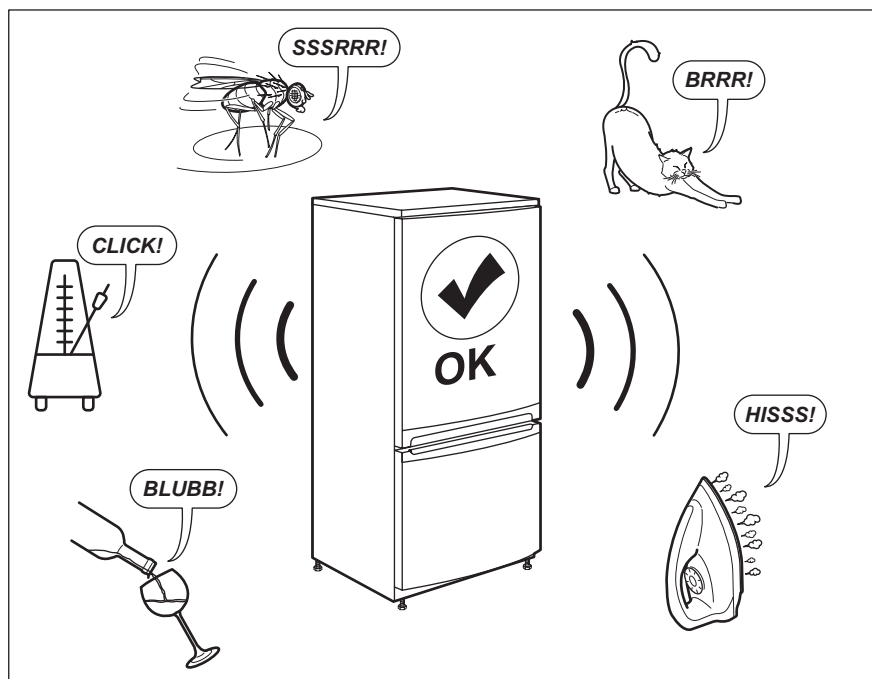
Seul le service de maintenance est autorisé à remplacer le dispositif d'éclairage. Contactez le service après-vente agréé.

9.4 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.

2. Si nécessaire, régler la porte. Reportez-vous au chapitre « Installation ».
3. Si nécessaire, remplacer les joints de porte défectueux. Veuillez contacter le service après-vente agréé.

10. BRUITS



11. DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Tension	230 - 240 V
Fréquence	50 Hz

12. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (EU). Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent

correspondre aux indications du « Installation » de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

13. GARANTIE

Service-clientèle

Points de Service

Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trési 6 1028 Préverenges	Via Violino 11 6928 Manno
Morgenstrasse 131 3018 Bern		
Langgasse 10 9008 St. Gallen		
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens		
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln		
Comercialstrasse 19 7000 Chur		



Points de vente de rechange



Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Conseil technique/Vente Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 044 405 81 11

Garantie Nous octroyons sur chaque produit 2 ans de garantie à partir de la date de livraison ou de la mise en service au consommateur (documenté au moyen d'une facture, d'un bon de garantie ou d'un justificatif d'achat). Notre garantie couvre les

frais de mains d'œuvres et de déplacement, ainsi que les pièces de rechange. Les conditions de garantie ne sont pas valables en cas d'intervention d'un tiers non autorisé, de l'emploi de pièces de rechange non originales, d'erreurs de maniement ou d'installation dues à l'inobservation du mode d'emploi, et pour des dommages causés par des influences extérieures ou de force majeure.

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.



Pour la Suisse:

Où aller avec les appareils usagés ?

Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS.

La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous www.erecycling.ch

FR Concerne la France uniquement :



FR

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



FR



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Ti diamo il benvenuto in Electrolux! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:
www.electrolux.com/support

Con riserva di modifiche.

INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	42
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	44
3. INSTALLAZIONE.....	46
4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....	49
5. FUNZIONAMENTO.....	49
6. USO QUOTIDIANO.....	52
7. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....	54
8. CURA E PULIZIA.....	54
9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	56
10. RUMORI.....	59
11. DATI TECNICI.....	60
12. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST.....	60
13. GARANZIA.....	60
14. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....	61

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone

con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Questa apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione del vino.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.

- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.



Quest'apparecchiatura è destinata all'uso ad altitudini di fino a 1500 metri sul livello del mare a causa della pressione atmosferica bassa, che può portare al rigonfiamento della porta in vetro e all'allentamento della guarnizione di tenuta.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.

- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

2.2 Collegamento elettrico

AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Utilizzo

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale, Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.

- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

2.4 Illuminazione interna

AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica E.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

2.5 Pulizia e cura

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

2.6 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Le guarnizioni per porte sono disponibili per almeno 10 anni dopo la

cessazione della produzione del modello. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.

- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.

2.7 Smaltimento

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

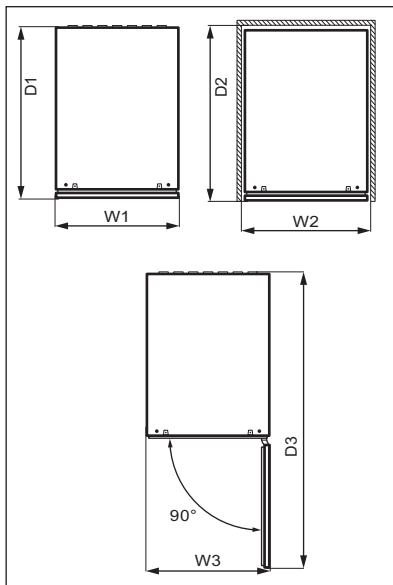
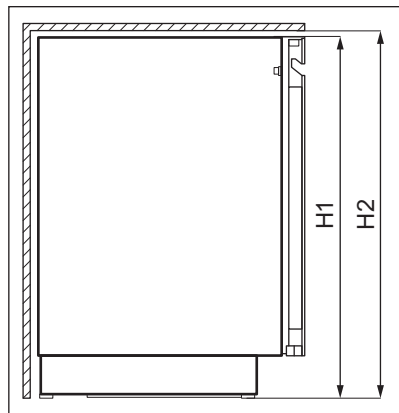
- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

3. INSTALLAZIONE

AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

3.1 Dimensioni



Dimensioni complessive ¹		
H1	mm	818
W1	mm	295
D1	mm	577

¹ l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura senza l'impugnatura

Spazio necessario durante l'uso ²		
H2	mm	820
W2	mm	300
D2	mm	580

² l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchio, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento

Spazio complessivo necessario durante l'uso ³		
H2	mm	820

Spazio complessivo necessario durante l'uso ³		
W3	mm	300
D3	mm	862

³ l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura della porta con l'angolazione minima che permette la rimozione di tutte le apparecchiature interne

3.2 Posizione

Per garantire la migliore funzionalità dell'apparecchiatura, non installarla in un luogo esposto alla luce diretta del sole. Non installare l'apparecchiatura vicino a fonti di calore (forno, stufe, termosifoni, fornelli, cappe, piani cottura o piani cottura con estrattore) se non specificato diversamente nelle istruzioni di installazione. Controllare

che sul retro dell'apparecchio sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

Questa apparecchiatura deve essere installata in una posizione interna asciutta e ben ventilata.

Questa apparecchiatura è destinata a un utilizzo a temperature ambiente comprese tra 10°C e 38°C.



Il corretto funzionamento dell'apparecchiatura può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate.



In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.



Deve essere possibile scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Eseguire perciò l'installazione facendo sì che la spina rimanga facilmente accessibile.

3.3 Collegamento elettrico

- Prima di collegare la spina, assicurarsi che la tensione e la frequenza indicate

sulla targhetta identificativa corrispondano all'alimentazione elettrica domestica.

- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto adatto a tal fine. Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.
- Il produttore declina ogni responsabilità qualora non vengono rispettate le precauzioni per la sicurezza di cui sopra.

3.4 Livellamento

Quando si posiziona l'elettrodomestico, assicurarsi che sia in piano. Ciò può essere effettuato con due piedini regolabili nella parte inferiore anteriore.

3.5 Come invertire la porta

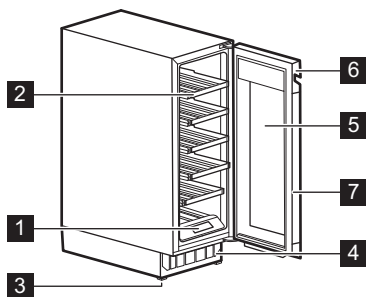
Fare riferimento al documento separato con le istruzioni per l'installazione e l'inversione della porta.

ATTENZIONE!

In ogni fase di inversione della porta proteggere il pavimento da graffi con un materiale resistente.

4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

4.1 Panoramica del prodotto



- 1** Pannello dei comandi
- 2** Ripiano
- 3** Piede
- 4** Cornice decorativa

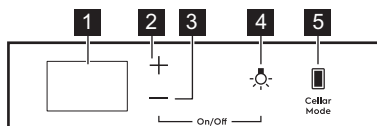
- 5** Porta a triplo vetro
- 6** Maniglia
- 7** Guarnizione

5. FUNZIONAMENTO

AVVERTENZA!

Non versare liquidi sul pannello di controllo. Ciò può danneggiare l'apparecchiatura e aumentare il rischio di scosse elettriche.

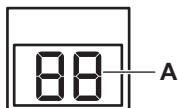
5.1 Pannello dei comandi



- 1** Display
- 2** Tasto di aumento della temperatura
- 3** Tasto di riduzione della temperatura

- 4** Tasto della luce
- 5** Tasto Modalità cantina

5.2 Display



A. Indicatore della temperatura

5.3 Accensione e spegnimento

Per accendere l'apparecchiatura:

1. Inserire la spina nella presa a muro.
2. Se il display è spento, toccare e tenere premuto il tasto di riduzione della temperatura inferiore e il **tasto luce** per 3 secondi.

Il display mostra la temperatura predefinita impostata 12°C.

Per spegnere l'apparecchiatura, ripetere il passaggio 2 ed estrarre la spina dalla presa a muro.

Per selezionare una temperatura diversa, fare riferimento alla sezione "Regolazione della temperatura".

5.4 Regolazione della temperatura



La temperatura predefinita impostata per l'armadietto del vino è 12°C.



È possibile impostare la temperatura in un intervallo compreso tra +5 e +20°C.

Per impostare la temperatura, toccare il tasto di aumento o riduzione della temperatura per lo scomparto:

- Un singolo tocco mostra la temperatura impostata attuale.
- Il secondo tocco aumenta o riduce la temperatura di un grado.
- Per velocizzare la selezione, tenere premuto il tasto di aumento o riduzione della temperatura fino a raggiungere la temperatura desiderata.



Per impostazione predefinita le cifre della temperatura mostrano la temperatura attuale. Quando si tocca una volta o si inizia a selezionare un'impostazione nuova, lampeggiano le cifre visualizzate. Dopo 3 secondi senza toccare i tasti, le cifre smettono di lampeggiare e viene visualizzata la temperatura attuale.

Per impostare la temperatura corretta per ciascun tipo di vino, fare riferimento al capitolo "Uso quotidiano".

5.5 Impostazione della luce

Toccare una volta il tasto Luce per accendere o spegnere la luce. L'impostazione predefinita della luce è **1A** per il comportamento della luce e **9L** per la luminosità della luce.



La luce non ha alcun effetto negativo sulla qualità del vino.

È possibile regolare il comportamento e la luminosità della luce.

Per impostare il comportamento o la luminosità della luce:

1. Tenere premuto il tasto Luce per 3 secondi per accedere al menu di impostazione della luce.
2. Appare un comportamento della luce **A**. Toccare nuovamente il tasto Luce per passare alla luminosità della luce **L**.
3. Toccare ripetutamente i regolatori della temperatura per impostare il comportamento o la luminosità della luce desiderati.

Comportamento della luce (**A**):

- **1A** sportello aperto: luci al livello di luminosità massimo, sportello chiuso: luci spente,
- **2A** sportello aperto: luci al livello di luminosità massimo, sportello chiuso: luci al livello di luminosità selezionato,
- **3A** sportello aperto e chiuso: luci al livello di luminosità selezionato,
- **4A** sportello aperto: luci al livello di luminosità selezionato, sportello chiuso: luci al livello di luminosità massimo.

Luminosità della luce (**L**):

- **9L** è l'impostazione più luminosa, mentre **1L** è quella minima.

5.6 Cellaring

In questa modalità l'apparecchiatura passa alla temperatura predefinita preimpostata di 12°C.

Per attivare la modalità Cellaring, toccare il tasto Cellar Mode. **CE** sul display inizia a lampeggiare. Attendere 5 secondi. La modalità è attiva quando **CE** smette di lampeggiare ed è accesa a luminosità media.

Per disattivare la modalità Cellaring, toccare di nuovo Cellar Mode. Quando la modalità Cellaring è disattivata, la temperatura torna all'impostazione precedente.

5.7 Child Lock modalità

Attivare la modalità Child Lock per evitare di premere accidentalmente i tasti.

Per attivare Child Lock, tenere premuto il tasto Cellar Mode per 3 secondi. Quando la modalità è attiva, il display visualizza alternativamente **CL** e **On** si accende alla luminosità massima. Dopo 3 secondi il display mostra la temperatura attuale accesa a luminosità media.



Se si preme un tasto diverso da Cellar Mode, il display si comporta come quando la modalità è attivata.

Per disattivare la modalità Child Lock, toccare nuovamente il tasto corrispondente. Quando si disattiva Child Lock, il display visualizza alternativamente **CL** e **Of** si accende alla luminosità massima. Dopo 3 secondi il display mostra la temperatura attuale accesa a luminosità media.



La modalità Child Lock si disattiva dopo l'interruzione dell'alimentazione elettrica o lo scollegamento dell'apparecchiatura.

5.8 Disattivare o riattivare i suoni

I suoni sono abilitati per impostazione predefinita.

Per disattivare o riattivare i suoni:

1. Tenere premuti contemporaneamente i tasti Cellar Mode e Aumento della temperatura per 5 secondi.
2. Il display mostra **Of** per 2 secondi quando i suoni sono disattivati o **On** per 2 secondi quando i suoni sono riattivati.

5.9 Modifica delle unità di temperatura

Per commutare le unità di temperatura tra °C e °F:

1. Toccare contemporaneamente i tasti Cellar Mode e Riduzione temperatura.
2. Una volta impostata l'unità preferita, °C o °F lampeggia sul display per 5 secondi.

5.10 Demo modalità

Attivare la modalità Demo per mostrare le funzioni dell'apparecchiatura.

Per attivare la modalità Demo, tenere premuti contemporaneamente i tasti della luce e Cellar Mode per 10 secondi.

Quando la modalità è attiva, il display visualizza **dE** e **On** che lampeggiano alternativamente per 5 secondi.

Il messaggio precedente viene visualizzato ogni 5 minuti per ricordare che l'apparecchiatura è in modalità Demo.

Per disattivare la modalità Demo, ripetere la procedura precedente.

Una volta disattivata la modalità, il display visualizza **dE** e **Of** che lampeggia alternativamente per 5 secondi.

5.11 Allarme temperatura alta e bassa

Allarme temperatura elevata

L'allarme si attiva quando la temperatura all'interno dell'apparecchiatura è di 5°C superiore alla temperatura impostata per più di 12 ore.

Durante l'allarme:

- il display mostra **H°** che lampeggia

Allarme temperatura bassa

L'allarme si attiva quando la temperatura all'interno dell'apparecchiatura è di 2°C inferiore alla temperatura impostata per più di 1 ore.

Durante l'allarme:

- il display mostra **L°** che lampeggia

Premere un tasto qualsiasi sul pannello dei comandi per disattivare l'allarme.

- Quando l'apparecchiatura torna alla temperatura impostata, il display normale

viene ripristinato. Controllare che il vino all'interno non sia rovinato.

- Se la temperatura è ancora troppo alta o troppo bassa, l'allarme si attiva nuovamente dopo 1 ora.



L'allarme non si attiva entro i primi 90 minuti dopo l'accensione dell'apparecchiatura.

5.12 Allarme di porta aperta

Se lo sportello rimane aperto per circa 5 minuti, le spie iniziano a lampeggiare e il display visualizza alternativamente **dr** e **OP**. Dopo altri 2 minuti si accende il segnale sonoro.

L'allarme si interrompe dopo aver chiuso lo sportello o dopo aver premuto un tasto qualsiasi sul pannello dei comandi.



L'allarme si spegne nuovamente dopo 5 minuti se lo sportello è ancora aperto.

6. USO QUOTIDIANO

6.1 Conservazione del vino



Questa apparecchiatura è stata progettata unicamente per la conservazione del vino.

Il tempo di conservazione del vino dipende da età, contenuto alcolico, tipo di uva e livello di fruttosio e tannino. Al momento dell'acquisto, controllare se il vino è già invecchiato o se migliorerà nel tempo.

Temperature di conservazione consigliate:

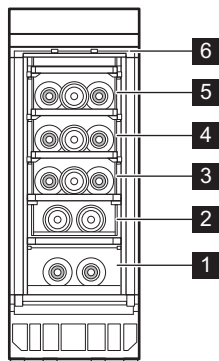
- Per champagne e vini frizzanti, da +6°C a +8°C.
- Per vini bianchi da +10°C a +12°C.
- Per vini rosé e rossi leggeri da +12°C a +16°C.

- Per vini rossi invecchiati da +14°C a +18°C.

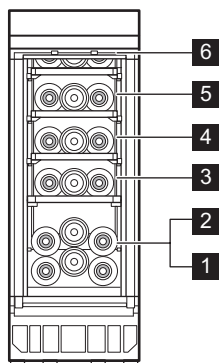
L'apparecchiatura è progettata per conservare fino a 16 bottiglie bordeaux (0,75 l) (18 dopo la rimozione del ripiano inferiore) posizionando:

- 2 bottiglie ai livelli 1 e 2,
- 3 bottiglie sui livelli 3 - 6,

Livelli di conservazione delle 16 bottiglie



- 3 bottiglie sui livelli 3 - 6,
 - 6 bottiglie sul livello 1 - 2,
- Livelli di conservazione delle 18 bottiglie



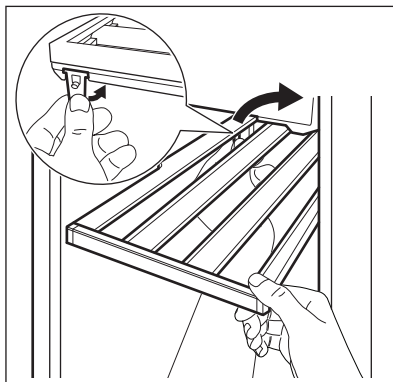
6.2 Rimozione e installazione dei ripiani

Rimozione dei ripiani

La parte inferiore del ripiano è dotata di un paio di guide al centro e di un paio di ganci sul retro.

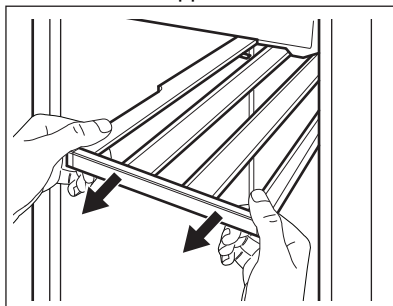
Per togliere il ripiano:

1. Aprire completamente la porta dell'apparecchiatura.
2. Sganciare uno dei ganci posteriori del ripiano.



Per staccare il ripiano, basta sganciare solo un gancio posteriore.

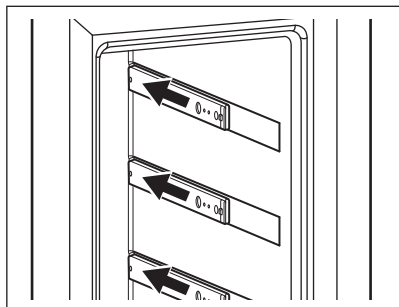
3. Sollevare leggermente il ripiano ed estrarlo dall'apparecchiatura.



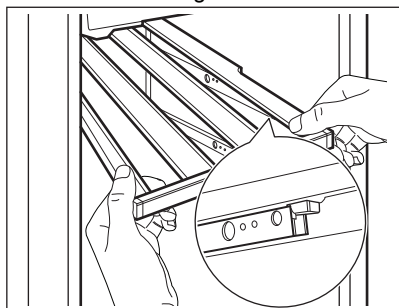
Installazione dei ripiani

Per riportare lo scaffale nella sua posizione iniziale:

1. Spingere le guide su entrambi i lati verso l'apparecchio fino a quando non si fermano.

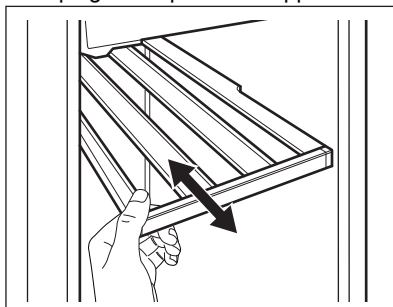


2. Inserire il ripiano diagonalmente rispetto all'apparecchiatura.
3. Posizionare le guide sulle rotaie.



4. Premere saldamente il ripiano verso il basso per bloccare entrambi i ganci sulle rotaie.

5. Estrarre più volte il ripiano e spingerlo nuovamente nell'apparecchio, quindi premerlo nuovamente con decisione verso il basso per verificare che sia agganciato correttamente alle guide.
6. Spingere il ripiano nell'apparecchiatura.



⚠ ATTENZIONE!

Prima di posizionare le bottiglie di vino sugli scaffali, assicurarsi che siano agganciate correttamente.



Utilizzare i ripiani in legno solo per immagazzinare le bottiglie.

7. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

7.1 Consigli per il risparmio energetico

- L'uso più efficiente dell'energia dipende dalla configurazione interna dell'apparecchiatura.

- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Garantire una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.

8. CURA E PULIZIA

⚠ AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

8.1 Avvertenze generali

⚠ ATTENZIONE!

Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, estrarre la spina dalla presa.



Questa apparecchiatura contiene idrocarburi nell'unità di raffreddamento, pertanto le operazioni di manutenzione e ricarica devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato.



Gli accessori e i componenti dell'apparecchiatura non sono lavabili in lavastoviglie.

8.2 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



ATTENZIONE!

Non usare detersivi, polveri abrasive, detersivi a base di cloro od olio, in quanto potrebbero danneggiare le finiture.

8.3 Pulizia periodica

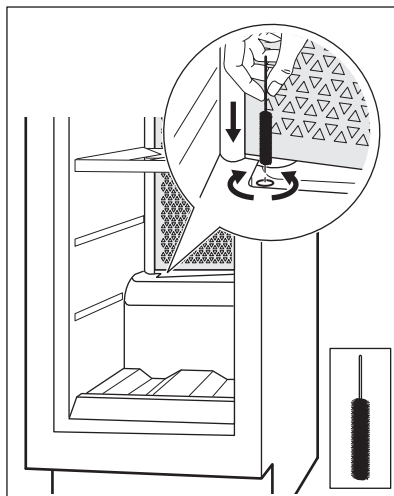
L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

1. Pulire l'interno con acqua tiepida e una soluzione di bicarbonato di sodio. La soluzione deve essere di circa 2 cucchiaini di bicarbonato di sodio in un litro d'acqua.
2. Quando si pulisce l'area dei comandi o una parte elettrica, strizzare la spugna o il panno per eliminare l'acqua in eccesso.
3. Pulire l'esterno dell'apparecchiatura con acqua tiepida e sapone neutro.
4. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
5. Sciquare e asciugare accuratamente.

8.4 Pulizia dello scarico

Pulire periodicamente il foro di scarico per evitare che l'acqua fuoriesca e goccioli sui flaconi immagazzinati. I fori di scarico sulla , nella parte inferiore sinistra dell'apparecchio.

Prima della pulizia, rimuovere i due ripiani inferiore. Per la pulizia, utilizzare un detergente morbido per tubi.



Fare riferimento al capitolo "Rimozione e installazione dei ripiani" per istruzioni su come rimuovere e installare i ripiani.

8.5 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Togliere tutti gli oggetti.
3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
4. Lasciare la porta aperta per evitare la formazione di odori sgradevoli.

Quando l'apparecchiatura non è in uso a causa di un'interruzione di corrente:

- La maggior parte delle interruzioni di corrente viene risolta entro poche ore e non influisce sulla temperatura dell'apparecchiatura se si riduce al minimo l'apertura della porta.
- Se l'alimentazione sarà disattivata per un periodo di tempo più lungo, è necessario adottare le misure corrette di cui sopra.

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

9.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.	Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.
	La presa elettrica non ha tensione.	Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione per controllare se viene alimentata la corrente. In caso contrario contattare un elettricista qualificato.
Il compressore funziona in modo continuo.	L'interruttore automatico è scattato, oppure si è bruciato un fusibile.	Portare l'interruttore automatico in posizione di accensione, o sostituire il fusibile.
	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Funzionamento".
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Vedere il capitolo "Installazione".
	La porta viene aperta troppo spesso.	Non tenere la porta aperta più a lungo del necessario.
La luce non funziona.	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	La luce è spenta.	Accendere la luce. Fare riferimento alla sezione "Impostazione della luce".
	L'apparecchiatura non è collegata alla presa di corrente.	Collegare l'apparecchiatura.
Troppe vibrazioni.	L'interruttore automatico è scattato, oppure si è bruciato un fusibile.	Portare l'interruttore automatico in posizione di accensione, o sostituire il fusibile.
	La lampadina è difettosa.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
	Il pulsante della luce non funziona.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'acqua scorre sulla piastra posteriore dell'apparecchiatura.	Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.	Ciò è corretto.
L'acqua scorre all'interno del mobiletto del vino.	Lo scarico dell'apparecchiatura è ostruito.	Pulire il foro di scarico dell'apparecchiatura. Fare riferimento alla sezione "Pulizia dello scarico".
L'acqua scorre all'interno del mobiletto del vino.	I prodotti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.	Assicurarsi che i prodotti non tocchino il pannello posteriore.
La temperatura nel mobiletto del vino è troppo bassa o troppo alta.	Il regolatore della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore o inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".



Se il consiglio non da risultati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.




Se il problema persiste, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

9.2 Codici di errore

I codici di avvertenza vengono visualizzati sul display.

Tipo di errore	Descrizione	Soluzione
E1	Errore del sensore della temperatura. Impossibile rilevare la temperatura. L'apparecchiatura non si raffredda.	Scollegare l'unità dalla presa di alimentazione, attendere 3 minuti e ricollegarla.
E7	Il pannello di controllo non risponde. Le impostazioni non cambiano nonostante sia stata scelta una modalità diversa.	Scollegare l'unità dalla presa di alimentazione, attendere 3 minuti e ricollegarla.

Tipo di errore	Descrizione	Soluzione
E8	<p>Errore della ventola. L'aria fredda non circola in modo efficiente, causando un lento raffreddamento.</p>	<p>Controllare se la ventola sta girando.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Chiudere la porta. 2. Utilizzare una sorgente luminosa, ad es. una torcia elettrica, e dirigere il fascio luminoso attraverso la porta in vetro verso la ventola situata sulla parete posteriore nella parte superiore dell'apparecchiatura. <p>Se la ventola non sta girando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aprire la porta. 2. controllare se la ventola è bloccata da un oggetto. 3. Rimuovere l'oggetto. 4. Chiudere la porta. Utilizzando una torcia elettrica, controllare se la ventola sta girando. <p>Se l'errore persiste, scollegare l'unità dalla presa di alimentazione, attendere 3 minuti e ricollegarla.</p>
E9	<p>Errore della ventola del compressore con conseguente raffreddamento lento.</p>	<p>Controllare se la ventola del compressore sta girando. Si trova nella parte inferiore posteriore dell'apparecchiatura a destra. Se la ventola non sta girando, reimpostare l'apparecchiatura scollegando l'unità dalla rete di alimentazione. Attendere 3 minuti e ricollegarlo.</p>
EF	<p>L'apparecchiatura non funziona dopo l'accensione.</p>	<p>Scollegare l'unità dalla presa di alimentazione, attendere 3 minuti e ricollegarla.</p>
H0	<p>Allarme di temperatura elevata. La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è di 5°C superiore alla temperatura.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la temperatura ambiente. Quest'elettrodomestico è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente che vanno da 10°C a 38°C. • Controllare la guarnizione della porta. Se necessario, sostituire una guarnizione difettosa della porta. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato. • Controllare la griglia di ventilazione situata nella parte inferiore dell'apparecchiatura nella parte anteriore. Se necessario, rimuovere la polvere o altri oggetti che bloccano la griglia. <p>Se il problema persiste, scollegare l'unità dalla presa di alimentazione, attendere 3 minuti e ricollegarla.</p>
L0	<p>Allarme di temperatura bassa. La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è di 2°C inferiore alla temperatura.</p>	<p>Aumentare la temperatura impostata. Se il problema persiste, scollegare l'unità dalla presa di alimentazione, attendere 3 minuti e ricollegarla.</p>

Tipo di errore	Descrizione	Soluzione
	Allarme di porta aperta. La porta viene lasciata aperta per 5 minuti. Le spie lampeggiano. Dopo altri 2 minuti si attiva l'allarme sonoro.	Chiudere la porta. Scollegare l'unità dalla presa di alimentazione, attendere 3 minuti e ricollegarla.
Doppio segnale acustico	Combinazione di tasti non valida.	Scegliere una combinazione di tasti valida in base al Manuale dell'utente. Vedere il capitolo "Funzionamento".

9.3 Sostituzione della lampadina

L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

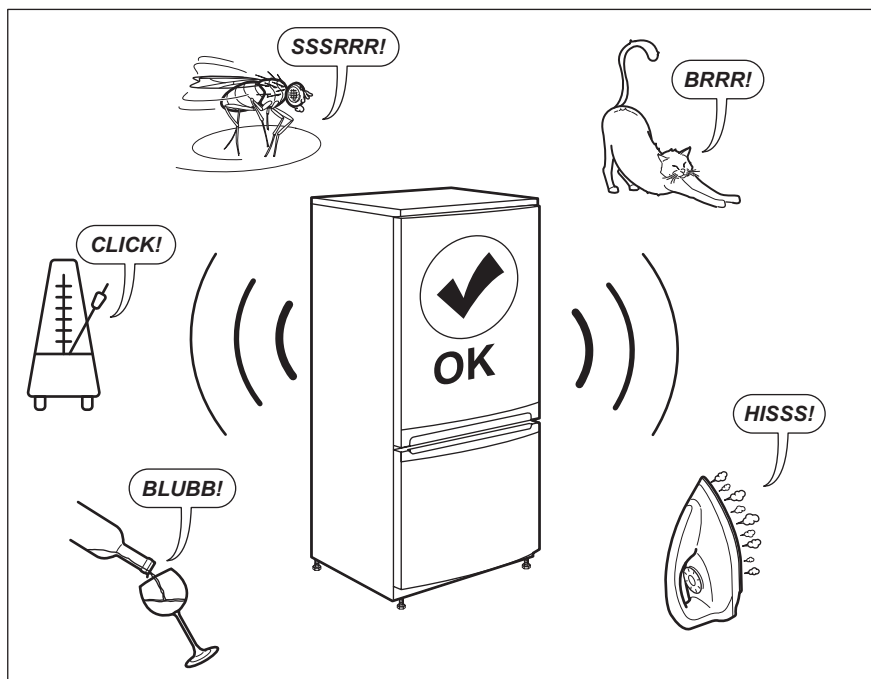
Solo l'assistenza tecnica può sostituire il dispositivo di illuminazione. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

9.4 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.

2. Se necessario, regolare lo sportello. Vedere il capitolo "Installazione".
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose delle porte. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

10. RUMORI



11. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Tensione	230 – 240 V
Frequenza	50 Hz

12. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi a EN 62552 (EU). I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere

conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso sotto "Installazione". Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

13. GARANZIA

Servizio clienti

Servizio dopo vendita

Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trési 6 1028 Préverenges	Via Violino 11 6928 Manno
Morgenstrasse 131 3018 Bern		
Langgasse 10 9008 St. Gallen		
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens		
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln		
Comercialstrasse 19 7000 Chur		





Vendita pezzi di ricambio Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Consulenza specialistica/Vendita Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 044 405 81 11

Garanzia Per ogni prodotto concediamo una garanzia di 2 anni a partire dalla data di consegna o dalla sua messa in funzione. (fatto dalla data della fattura, del certificato di

garanzia o dello scontrino d'acquisto) Nella garanzia sono comprese le spese di manodopera, di viaggio e del materiale. Dalla copertura sono esclusi il logoramento ed i danni causati da agenti esterni, intervento di terzi, utilizzo di ricambi non originali o dalla inosservanza delle prescrizioni d'installazione ed istruzioni per l'uso.

14. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.



Per la Svizzera:

Dove portare gli apparecchi fuori uso?
In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito www.erecycling.ch

Welcome to Electrolux! Thank you for choosing our appliance.



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service and repair information:
www.electrolux.com/support

Subject to change without notice.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	62
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	64
3. INSTALLATION.....	66
4. PRODUCT DESCRIPTION.....	68
5. OPERATION.....	68
6. DAILY USE.....	71
7. HINTS AND TIPS.....	73
8. CARE AND CLEANING.....	73
9. TROUBLESHOOTING.....	74
10. NOISES.....	77
11. TECHNICAL DATA.....	78
12. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES.....	78
13. GUARANTEE.....	78
14. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....	78

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they

have been properly instructed. Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

1.2 General Safety

- This appliance is for storing wine only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.



This appliance is intended for use at altitudes up to 1500 meters above sea level due to the low atmospheric pressure, which can lead to the glass door bulging and loosening the sealing gasket.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.

- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

2.2 Electrical connection

WARNING!

Risk of fire and electric shock.

WARNING!

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING!

Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

2.3 Use

WARNING!

Risk of injury, burns, electric shock or fire.



The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not change the specification of this appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items touch the plastic parts of the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

2.4 Internal lighting

WARNING!

Risk of electric shock.

- This product contains one or more light sources of energy efficiency class E.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not

intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.5 Care and cleaning

WARNING!

Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

2.7 Disposal

WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.

- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for

information on how to discard the appliance correctly.

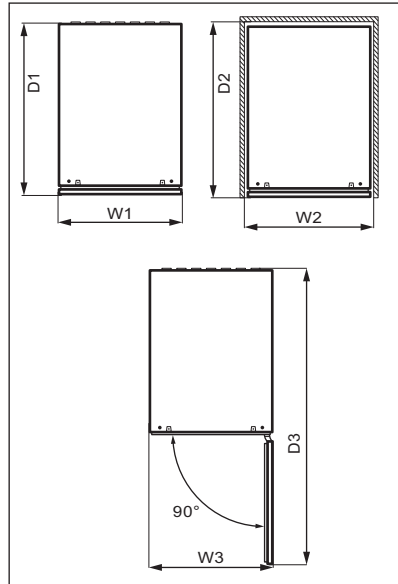
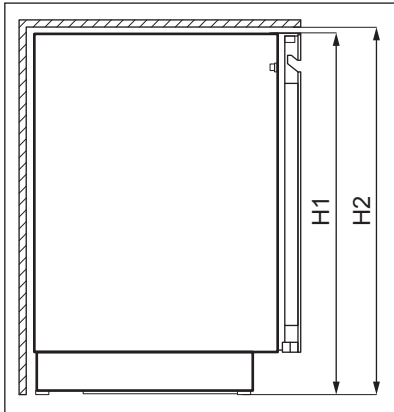
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

3. INSTALLATION

⚠ WARNING!

Refer to Safety chapters.

3.1 Dimensions



Overall dimensions ¹

H1	mm	818
W1	mm	295
D1	mm	577

¹ the height, width and depth of the appliance without the handle

Space required in use ²

H2	mm	820
W2	mm	300
D2	mm	580

² the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air

Overall space required in use ³		
H2	mm	820
W3	mm	300
D3	mm	862

³ the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air, plus the space necessary to allow door opening to the minimum angle permitting removal of all internal equipment

3.2 Location

To ensure appliance's best functionality, you should not install the appliance in the place with direct sunlight. Do not install the appliance close to the heat source (oven, stoves, radiators, cookers, hoods, hobs or extractor hobs) unless otherwise specified in the installation instruction. Make sure that air can circulate freely around the back of the cabinet.

This appliance should be installed in a dry, well ventilated indoor position.

This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 38°C.



The correct operation of the appliance can only be guaranteed within the specified temperature range.



If you have any doubts regarding where to install the appliance, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.



It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.

3.3 Electrical connection

- Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
- The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

3.4 Levelling

When placing the appliance make sure that it stands level. This can be achieved by two adjustable feet at the bottom in front.

3.5 Door reversibility

Please refer to the separate document with instructions on installation and door reversal.

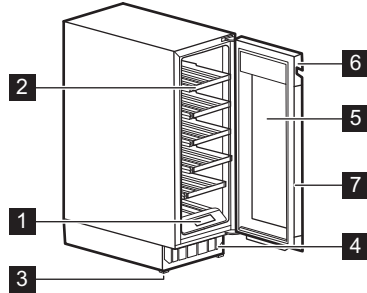


CAUTION!

At every stage of reversing the door protect the floor from scratching with a durable material.

4. PRODUCT DESCRIPTION

4.1 Product overview



- 1 Control panel
- 2 Shelf
- 3 Foot
- 4 Decorative frame

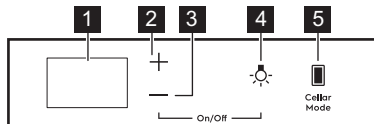
- 5 Triple-glazed glass door
- 6 Handle
- 7 Gasket

5. OPERATION

WARNING!

Do not spill any liquids on the control panel. This may damage the equipment and increase the risk of electric shock.

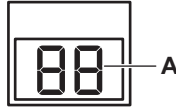
5.1 Control panel



- 1 Display
- 2 Temperature increase key
- 3 Temperature decrease key

- 4 Light key
- 5 Cellar Mode key

5.2 Display



A. Temperature indicator

5.3 Switching on and off

To switch on the appliance:

1. Insert the plug into the wall socket.
2. If the display is off, tap and hold the **Temperature decrease key** and **Light key** for 3 seconds.

The display shows the default set temperature 12°C.

To switch off the appliance, repeat step 2 and pull out the plug from the wall socket.

To select a different temperature, refer to the "Temperature regulation" section.

5.4 Temperature regulation



The default set temperature for the wine cabinet is 12°C.



The temperature can be adjusted between +5 and +20°C.

To set the temperature, tap the Temperature increase or decrease key for the compartment:

- Single tap shows the current set temperature.
- Second tap increases or decreases the temperature by one degree.
- To speed up the selection, tap and hold the Temperature increase or decrease key until you reach the desired temperature.



By default, the temperature digits show the current temperature. When you tap once or start selecting a new setting, the displayed digits blink. After 3 seconds without tapping the keys, the digits stop blinking and the current temperature is displayed.

To set the right temperature for each type of wine, refer to the "Daily use" chapter.

5.5 Light setup

Tap the Light key once to turn the light on or off. The default light setting is **1A** for the light behaviour and **9L** for the light brightness.



The light has no negative effect on the quality of wine.

You may adjust behaviour and brightness of the light.

To set the light behaviour or brightness:

1. Tap and hold the Light key for 3 seconds to enter the light setting menu.
2. Light behaviour **A** appears. Tap the Light key again to go to the light brightness **L**.
3. Tap the temperature regulators repeatedly to set the desired light behaviour or brightness.

Light behaviour (**A**):

- **1A** door open - lights on at the highest dimming level, door closed - lights turn off,
- **2A** door open - lights on at the highest dimming level, door closed - lights on at the selected dimming level,

- **3A** door open and closed - lights on at the selected dimming level,
- **4A** door open - lights on at the selected dimming level, door closed - lights on at the highest dimming level.

Light brightness (**L**):

- **9L** is the brightest setting while **1L** is the dimmest one.

5.6 Cellaring

In this mode, the appliance switches to the preset default temperature of 12°C.

To activate the Cellaring mode, tap the Cellar Mode key. **CE** on the display starts blinking. Wait 5 seconds. The mode is active when **CE** stops blinking and is lit at half brightness.

To deactivate the Cellaring mode, tap Cellar Mode once again. When the Cellaring mode is deactivated, the temperature returns to its previous setting.

5.7 Child Lock mode

Activate the Child Lock mode to lock the keys from an unintentional operation.

To activate the Child Lock, tap and hold the Cellar Mode key for 3 seconds. When the mode is on, the display alternately shows **CL** and **On** lit at full brightness. After 3 seconds the display shows the current temperature lit at half brightness.



If you press any key other than Cellar Mode, the display behaves as when the mode is activated.

To deactivate the Child Lock mode, tap the corresponding key again. When you deactivate Child Lock, the display alternately shows **CL** and **Of** lit at full brightness. After 3 seconds the display shows the current temperature lit at half brightness.



The Child Lock mode deactivates after electricity interruption or unplugging the appliance.

5.8 Mute or unmute sounds

The sounds are enabled by default.

To mute or unmute the sounds:

1. Tap and hold the Cellar Mode and Temperature increase keys simultaneously for 5 seconds.
2. The display shows **Of** for 2 seconds when the sounds are muted, or **On** for 2 seconds when the sounds are unmuted.

5.9 Changing temperature units

To switch the temperature units between °C and °F:

1. Tap simultaneously the Cellar Mode and Temperature decrease keys.
2. Once you set your preferable unit, °C or °F blinks on the display for 5 seconds.

5.10 Demo mode

Activate the Demo mode to demonstrate the appliance's features.

To activate the Demo mode, tap and hold the Light and Cellar Mode keys simultaneously for 10 seconds.

Once the mode is on, the display shows **dE** and **On** blinking alternately for 5 seconds.

The above message is displayed every 5 minutes to remind you that the appliance is in the Demo mode.

To deactivate the Demo mode, repeat the above procedure.

Once you deactivate the mode, the display shows **dE** and **Of** blinking alternately for 5 seconds.

5.11 High and low temperature alarm

High temperature alarm

The alarm activates when the temperature inside the appliance is 5°C higher than the set temperature for more than 12 hours.

During the alarm:

- the display shows blinking **H°**

Low temperature alarm

The alarm activates when the temperature inside the appliance is 2°C lower than the set temperature for more than 1 hour.

During the alarm:

- the display shows blinking L°

Press any key on the control panel to turn off the alarm.

- When the appliance returns to the set temperature, the normal display restores. Check if the wine inside is not spoiled.
- If the temperature is still too high or too low, the alarm activates again after 1 hour.



The alarm does not activate within the first 90 minutes after switching on the appliance.

5.12 Door open alarm

If the door is left open for approximately 5 minutes, the lights start to flash and display shows alternately **dr** and **OP**. After 2 more minutes the sound is on.

The alarm stops after closing the door or after pressing any key on the control panel.



The alarm goes off again after 5 minutes if the door is still open.

6. DAILY USE

6.1 Wine storage



This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine.

The storage time for wine depends on age, alcoholic content, type of grapes and level of fructose and tannin in it. At the time of purchase, check if the wine is already aged or if it will improve over time.

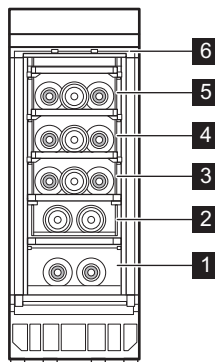
Recommended storage temperatures:

- For champagne and sparkling wines, between +6°C and +8°C.
- For white wines, between +10°C and +12°C.
- For rose and light red wines, between +12°C and +16°C.
- Aged red wines, between +14°C and +18°C.

The appliance is designed to store up to 16 (18 after removal of the bottom shelf) Bordeaux bottles (0.75 l) by placing:

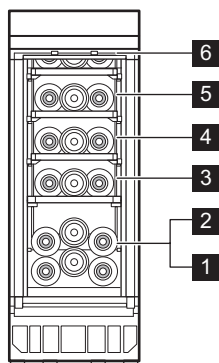
- 2 bottles on level 1 and 2,
- 3 bottles on levels 3 - 6,

Storage levels for 16 bottles



- 3 bottles on levels 3 - 6,
- 6 bottles on level 1 - 2,

Storage levels for 18 bottles



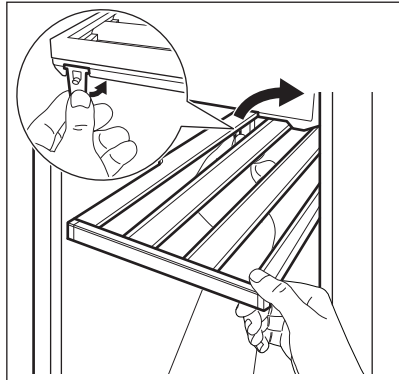
6.2 Removing and installing shelves

Removing shelves

The bottom part of the shelf is equipped with a pair of guides in the middle and a pair of hooks in the back.

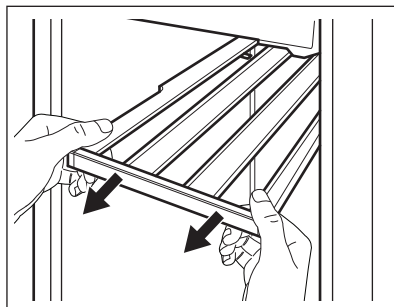
To remove the shelf:

1. Open the appliance door completely.
2. Unhook one of the shelf's rear hooks.



To detach the shelf, it is enough to unhook only one rear hook.

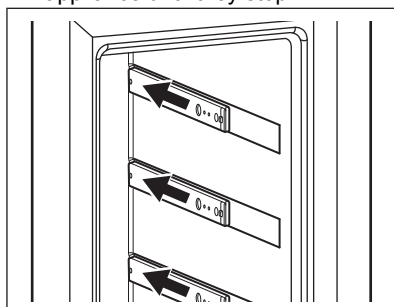
3. Lift the shelf slightly and pull it out of the appliance.



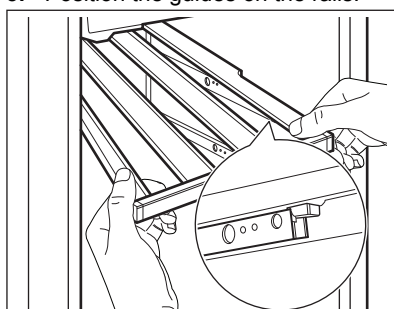
Installing shelves

To put the shelf back into its initial position:

1. Push the rails on both sides into the appliance until they stop.

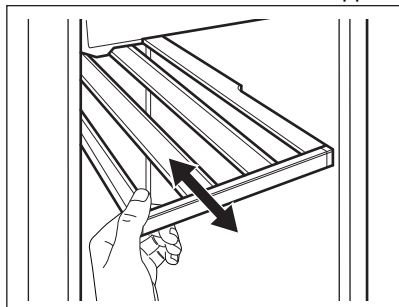


2. Insert the shelf diagonally to the appliance.
3. Position the guides on the rails.



4. Press the shelf down firmly to lock both hooks on the rails.
5. Several times pull the shelf out and push it back into the appliance, then once again press it down firmly, to check if it is hooked correctly on the rails.

6. Push the shelf back into the appliance.



CAUTION!

Before placing any wine bottles on the shelves, make sure they are properly hooked.



Use the wooden shelves only to store bottles.

7. HINTS AND TIPS

7.1 Hints for energy saving

- The internal configuration of the appliance is the one that ensures the most efficient use of energy.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.

- Ensure a good ventilation. Do not cover the ventilation grilles or holes.

8. CARE AND CLEANING

WARNING!

Refer to Safety chapters.

8.1 General warnings

CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.



The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

8.2 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, the interior and all internal accessories should be washed with lukewarm water and some neutral soap to remove the typical smell of a brand-new product, then dried thoroughly.

CAUTION!

Do not use detergents, abrasive powders, chlorine or oil-based cleaners as they will damage the finish.

8.3 Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

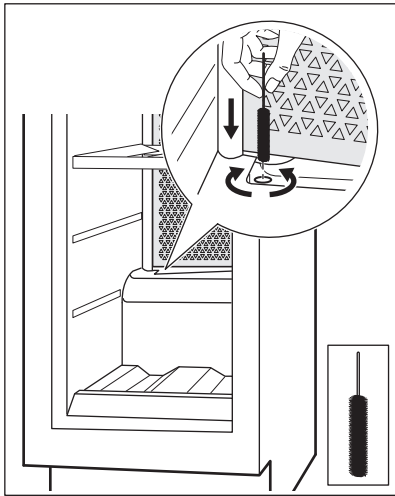
1. Clean the inside with lukewarm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a litre of water.
2. Wring excess water out of sponge or cloth when cleaning the area of the controls, or any electrical parts.
3. Clean the outside of the appliance with warm water and some neutral soap.

4. Regularly check the door seals and wipe them clean to ensure they are clean and free from debris.
5. Rinse and dry thoroughly.

8.4 Cleaning the drain

Periodically clean the drain hole to prevent water from overflowing and dripping onto the stored bottles. The drain hole is located in the lower left part of the appliance.

Before cleaning, remove the two bottom shelves. For cleaning purpose, use a soft tube cleaner.



Refer to the "Removing and installing shelves" chapter for instructions on how to remove and install the shelves.

8.5 Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all items.
3. Clean the appliance and all accessories.
4. Leave the door open to prevent unpleasant smells.

When the appliance is not in use due to power failure:

- Most power failures are corrected within a few hours and don't affect the temperature of your appliance if you minimize the door opening.
- If the power is going to be off for a longer time, you need to take the proper steps described above.

9. TROUBLESHOOTING



WARNING!

Refer to Safety chapters.

9.1 What to do if...

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.

Problem	Possible cause	Solution
	There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket, to check if electricity is flowing. If not, contact a qualified electrician.
	The circuit breaker tripped or a blown fuse.	Turn on the circuit breaker or change the fuse.
The compressor operates continually.	Temperature is set incorrectly.	Refer to the "Operation" chapter.
	The room temperature is too high.	Refer to the "Installation" chapter.
	The door is opened too often.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The door is not closed correctly.	Refer to the "Closing the door" section.
The light does not work.	The light is turned off.	Turn on the light. Refer to the "Light setup" section.
	The appliance is not plugged in.	Connect the appliance.
	The circuit breaker tripped or a blown fuse.	Turn on the circuit breaker or change the fuse.
	The lamp is defective.	Contact the Authorised Service Centre.
	The light button is not operating.	Contact the Authorised Service Centre.
Too much vibration.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
Water flows on the rear plate of the appliance.	During the automatic defrosting process, frost melts on the rear plate.	This is correct.
Water flows inside the wine cabinet.	The appliance drain is clogged.	Clean the appliance drain hole. Refer to the "Cleaning the drain" section.
Water flows inside the wine cabinet.	Products prevent that water flows into the water collector.	Make sure that products do not touch the rear plate.
The temperature in the wine cabinet is too low or too high.	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher or lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to the "Closing the door" section.



If the advice does not lead to the desired result, call the nearest Authorised Service Centre.



If the problem still occurs, contact the Authorised Service Centre.

9.2 Error codes

Warning codes are shown on the display.

Error type	Description	Solution
E1	Temperature sensor error. Temperature cannot be detected. The appliance does not cool.	Disconnect unit from the mains socket, wait 3 minutes and reconnect it.
E7	The control panel does not respond. The settings do not change despite choosing a different mode.	Disconnect unit from the mains socket, wait 3 minutes and reconnect it.
E8	Fan error. The cold air does not circulate efficiently, resulting in slow cooling.	<p>Check if the fan is rotating.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Close the door. 2. Use a light source e.g. a flashlight, and direct the light beam through the glass door to the fan located on the rear wall in the upper part of the appliance. <p>If the fan is not rotating:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Open the door. 2. Check if the fan is blocked by an object. 3. Remove the object. 4. Close the door. Using a flashlight, check if the fan is rotating. <p>If the error still occurs, disconnect unit from the mains socket, wait 3 minutes and reconnect it.</p>
EA	Compressor fan error resulting in slow cooling.	Check if the compressor fan is rotating. It is located in the rear lower part of the appliance on the right. If the fan does not rotate, reset the appliance by disconnecting the unit from the mains. Wait 3 minutes and reconnect it.
EF	The appliance does not operate after switching on.	Disconnect unit from the mains socket, wait 3 minutes and reconnect it.
H ^o	High temperature alarm. The temperature inside the appliance is 5°C higher than the set temperature.	<ul style="list-style-type: none"> • Check ambient temperature. This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 38°C. • Check the door gasket. If necessary, replace a defective door gasket. Contact the Authorised Service Centre. • Check ventilation grid located at the bottom of the appliance in the front. If necessary, remove the dust or other objects blocking the grid. <p>If the problem still occurs, disconnect unit from the mains socket, wait 3 minutes and reconnect it.</p>
L ^o	Low temperature alarm. The temperature inside the appliance is 2°C lower than the set temperature.	<p>Increase the set temperature.</p> <p>If the problem still occurs, disconnect unit from the mains socket, wait 3 minutes and reconnect it.</p>
d-OP	Door open alarm. The door is left open for 5 minutes. The lights flash. After 2 more minutes, the sound is on.	<p>Close the door.</p> <p>Disconnect unit from the mains socket, wait 3 minutes and reconnect it.</p>

Error type	Description	Solution
Double beep	Invalid key combination.	Choose a valid key combination according to the User Manual. Refer to "Operation" chapter.

9.3 Replacing the lamp

The appliance is equipped with a longlife LED interior light.

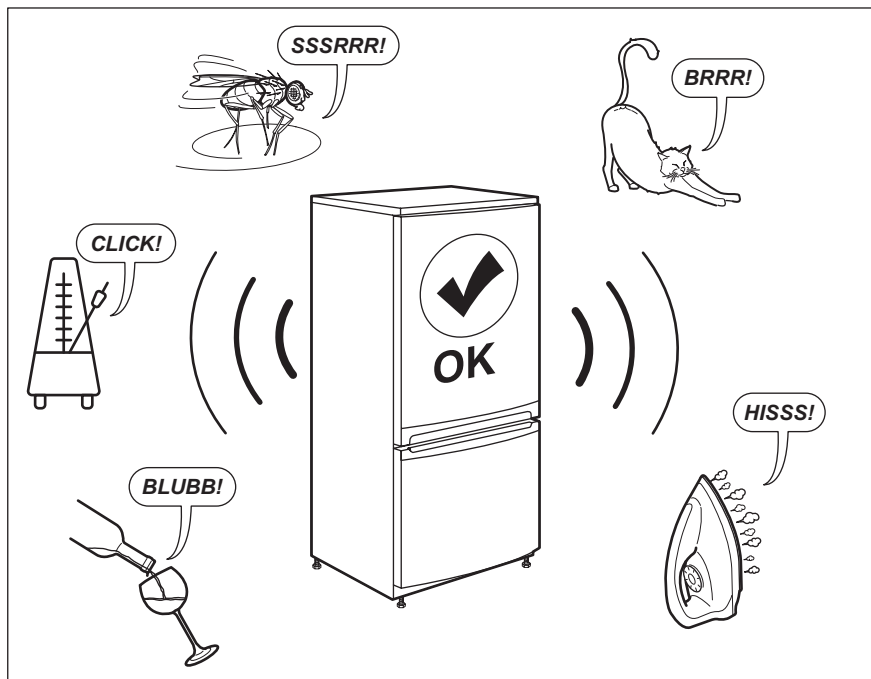
Only service is allowed to replace the lighting device. Contact your Authorised Service Centre.

9.4 Closing the door

1. Clean the door gaskets.

2. If necessary, adjust the door. Refer to the "Installation" chapter.
3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Authorised Service Centre.

10. NOISES



11. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

Voltage	230-240 V
Frequency	50 Hz

12. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552 (EU). Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated

in this User Manual in "Installation". Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

13. GUARANTEE

Customer Service Centres

Point of Service		
Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trési 6 1028 Prévèrenge	Via Violino 11 6928 Manno
Morgenstrasse 131 3018 Bern		
Langgasse 10 9008 St. Gallen		
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens		
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln		
Comercialstrasse 19 7000 Chur		




Spare parts service Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Specialist advice/Sale Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 044 405 81 11


Warranty For each product we provide a two-year guarantee from the date of purchase or delivery to the consumer (with a guarantee certificate, invoice or sales receipt serving as

proof). The guarantee covers the costs of materials, labour and travel. The guarantee will lapse if the operating instructions and conditions of use are not adhered to, if the product is incorrectly installed, or in the event of damage caused by external influences, force majeure, intervention by third parties or the use of non-genuine components.

14. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it.

Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and

electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



For Switzerland:

Where should you take your old equipment?
Anywhere that sells new equipment or hand it in to official SENS collection points or official SENS recycling firms. The list of official SENS collection points can be found at www.erecycling.ch

electrolux.com

212002880-8121009-01



CE